

3 1761 11555187 1

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Govern
Publicati

Budget Papers

Supplementary Information and
Notice of Ways and Means Motion
on the Budget

Tabled in the House of Commons
by the Honourable Allan J. MacEachen
Deputy Prime Minister and Minister of Finance

June 28, 1982

CA1
FN1
-82B76



Budget Papers

Supplementary Information and
Notice of Ways and Means Motion
on the Budget

Tabled in the House of Commons
by the Honourable Allan J. MacEachen
Deputy Prime Minister and Minister of Finance

June 28, 1982



Contents

	Page
1. The Economic Situation and Outlook	1
2. Fiscal Projections for 1982-83	7
3. New Housing Measures	19
4. Small Business Investment Grant.....	23
5. Special Farm Financial Assistance Program.....	25
6. Measures to Limit Indexation and to Increase the Child Tax Credit	27
7. Job Creation and Economic Development Initiatives	31
Notice of Ways and Means Motion to Amend the Income Tax Act.....	35



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115551871>

1. The Economic Situation and Outlook

The economic forecast underlying last November's budget projected a pronounced slowing in economic activity and a gradual reduction in inflation in 1982. Real gross national expenditure (GNE) was expected to increase by 2.2 per cent, compared with an expected 3.6 per cent in 1981. The increase in the consumer price index (CPI) was expected to slow from 12.7 per cent in 1981 to 11.7 per cent in 1982.

Real GNE in fact increased by 3.1 per cent in 1981 and is currently expected to decline by 2 per cent this year. The CPI increased by 12.5 per cent in 1981 and is now expected to increase by just under 11 per cent this year.

Both international and domestic developments have led to the much greater weakness in output now expected, and to slightly more improvement in inflation. The current assessment is that international economic activity will likely remain at low levels and interest rates at high levels for the remainder of 1982. Output in the U.S. is expected to decline by roughly 1½ per cent for the year as a whole, after increasing by 2 per cent in 1981. Recovery is expected to begin in the second or third quarter. While some recovery is expected in Europe and further growth is anticipated in Japan, output in the major industrial countries of the OECD as a group is expected to show no growth in 1982 after increasing by only 1.2 per cent in 1981.

Financial Developments

The dominant factor of life in international financial markets continues to be high U.S. interest rates. Despite a reduction in interest rates from their peak levels, both short-term and long-term nominal interest rates have remained extraordinarily high relative to the rate of inflation and the cyclical position of the U.S. economy. These developments in the U.S. have been strongly felt in the exchange markets and the financial sectors of most OECD countries.

Short-term interest rates reached historically high levels in August 1981, and fell steadily through the remainder of the year in both the U.S. and Canada. U.S. rates have been rather volatile since the turn of the year. Canadian rates, after seven months of relative stability starting last November, have recently moved up sharply in response to rising U.S. rates in order to moderate the impact of the strong U.S. dollar on our exchange rate.

The revised approach to monetary policy in the U.S. since October 1979 has contributed to a significant reversal of the trends in the value of the U.S. dollar

vis-à-vis its major trading partners that were evident during the 1970s. While there have been many ups and downs along the way, the U.S. dollar has on average appreciated against the currencies of its major trading partners over the last several years and this tendency has increased substantially in 1982.

Table 1.1

International Comparisons
(Forecast/latest observation)

	1966-73	1973-79	1980	1981	1982
Real growth (percentage change)					Forecast ⁽¹⁾
Canada	5.6	3.8	0.5	3.1	-2.0
U.S.	3.8	3.3	-0.2	2.0	-1.6
U.K.	3.1	2.2	-1.8	-1.9	1.1
Germany	4.3	2.8	1.8	-0.3	0.9
France	5.4	3.5	1.2	0.5	2.5
Italy	5.2	3.3	4.0	-0.3	1.0
Japan	9.8	4.5	4.2	2.9	2.4
Unemployment rate (per cent)					Latest month ⁽²⁾
Canada	5.0	6.9	7.5	7.6	10.2
U.S.	4.5	6.3	7.1	7.5	9.5
U.K.	3.3	4.8	7.4	10.6	11.9
Germany	0.9	2.9	3.1	4.8	7.5
France	4.8	4.2	6.3	7.5	8.9
Italy	5.7	6.5	7.4	8.5	9.4
Japan	1.2	1.8	2.0	2.2	2.4
CPI (percentage change)					Latest month ⁽³⁾
Canada	4.3	9.0	10.1	12.5	11.8
U.S.	4.4	8.2	13.5	10.3	6.7
U.K.	6.1	14.8	18.0	11.9	9.4
Germany	3.7	4.9	5.5	5.9	5.2
France	5.1	10.2	13.6	13.4	13.9
Italy	4.5	15.4	21.2	19.5	15.2
Japan	6.2	10.4	8.0	4.9	2.9

⁽¹⁾Forecast by Department of Finance, drawing on OECD

⁽²⁾Observations are for May for Canada, the U.S., Germany, France and the U.K., April for Japan, and First Quarter 1982 for Italy

⁽³⁾Year-over-year percentage change. Observations are for May for Canada, the U.S., Germany and Italy and April for Japan, France and the U.K.

Over the last year the Canadian dollar has swung from a low of just over 80 cents U.S. last summer to a high of just under 85 cents by year-end, to recent lows well below 80 cents. Other OECD currencies have also been buffeted by the high levels of nominal and real interest rates in the U.S. Major currencies such as the Deutschemmark, Swiss franc and Japanese yen have shown even wider swings against the dollar over the same period. For example, the Deutschemmark rose almost 12 per cent between last summer and year-end, but has since declined by almost 9.5 per cent. Volatility in exchange rates has not been conducive to international investor confidence.

Table 1.2

Comparison of Exchange Rate Movements for Selected Currencies⁽¹⁾

	1979	1980	1981	June 24 1982
Canadian dollar — U.S. dollar				
Period-end value	0.8561	0.8370	0.8432	0.7778
Percentage change		(-2.2)	(0.7)	(-7.8)
Deutschemmark — U.S. dollar				
Period-end value	0.5794	0.5096	0.4467	0.4044
Percentage change		(-12.0)	(-12.4)	(-9.5)
British pound — U.S. dollar				
Period-end value	2.2190	2.3930	1.9160	1.7325
Percentage change		(7.8)	(-19.9)	(-9.6)
Japanese yen — U.S. dollar				
Period-end value	0.004167	0.004926	0.004553	0.003920
Percentage change		(18.2)	(-7.6)	(-13.9)
French franc — U.S. dollar				
Period-end value	0.2484	0.2213	0.1754	0.1461
Percentage change		(-10.9)	(-20.7)	(-16.7)
Swiss franc — U.S. dollar				
Period-end value	0.6265	0.5615	0.5602	0.4759
Percentage change		(-10.4)	(-0.2)	(-15.0)
Canada — G-10 (Trade-weighted index, 1971=100)				
Period-end value	82.4	80.2	83.6	79.2
Percentage change		(-2.7)	(4.2)	(-5.3)
Canada — G-10 excluding U.S. (Trade-weighted index, 1971=100)				
Period-end value	68.9	65.7	78.2	81.9
Percentage change		(-4.6)	(19.0)	(4.7)

⁽¹⁾The countries presented in this international comparison comprise Belgium, France, Germany, Italy, Japan, Netherlands, Sweden, Switzerland, the United Kingdom and the United States and are collectively referred to as the G-10.

In this environment it is important to avoid putting excessive emphasis on very short-run movements in the value of currencies that may relate to a multitude of rapidly changing temporary factors. For example, in analyzing the Canadian exchange rate, it is important to bear in mind that the dollar's average for 1981 was about 83½ cents U.S. and that it has averaged over 81½ cents to date this year. At these exchange rate levels the fundamentals of the Canadian balance of payments position have appeared to be relatively strong. While Canada has historically run a deficit on its current account, financed by long-term capital inflows, there has recently been a strong improvement in the balance of trade. Indeed, in the first quarter of 1982 Canada registered a surplus of \$288 million on its current account. While the balance of payments registered a capital outflow of over \$10 billion in direct investment in 1981, well over half of this represented the repatriation of Canadian assets. It is anticipated that there will be a very substantial slowdown in such repatriations, and that the overall direct investment account will be much closer to balance in 1982 and future years.

Growth and Employment

After increasing at an annual rate of 6 per cent in the first half of 1981, the Canadian economy has been in a recession since the third quarter of last year. Real GNE declined an additional 2 per cent in the first quarter of 1982, mainly reflecting a significant slowing of business investment and substantial inventory liquidation. As in other countries, the recession and high interest rates have led to a sharp decline in corporate profits. In the first quarter of 1982, the ratio of before-tax profits to gross national product (GNP) fell to 6.7 per cent, which compares with 9.9 per cent in 1981 and an average of over 10 per cent for the last ten years. The first quarter 1982 ratio was the lowest since quarterly statistics were developed in 1947.

Real GNE is now expected to decline 1½ to 2 per cent this year, although on a quarterly basis growth should resume by the third quarter. The annual decline will be spread over all categories of final demand with the exception of the foreign trade balance. Weak domestic demand for imports of end products will lead to a sharper fall in imports than in exports. Inventory liquidation and reduced capital formation are likely. The number of new housing starts has declined since the beginning of the year, but is expected to increase in response to federal and provincial measures of stimulus.

In 1981 employment growth matched labour force growth to keep the unemployment rate virtually unchanged at 7½ per cent. Until last September, the employment rate was at the lowest level experienced over the past five years. As the world economy weakened last fall, employment declined and the unemployment rate rose sharply. By May of this year employment had declined 3 per cent from the level a year earlier, and the unemployment rate stood at 10.2 per cent of the labour force. The unemployment rate is not expected to shift dramatically for 1982 as a whole. It is for this reason that the urgent job creation measures announced in this budget are being undertaken.

While the length of a recession varies from cycle to cycle, there are developments in all recessions which signal the process of economic recovery. The most important of these signals is a period of sharp liquidation of inventories such as took place in the first quarter of this year. As consumer demand strengthens the increase in sales is reflected in increased production, increased employment and eventually in inventory accumulation. The recent rise in the savings rate and the decline in consumer credit outstanding as a share of disposable income suggest a basis for increased consumer spending.

Inflation

The rate of inflation as measured by the CPI peaked in July 1981 at 13 per cent before beginning an irregular downward trend. The average increase in the first five months of this year is 11.5 per cent. Both food and energy prices have increased at a slower pace than in 1981. Non-food non-energy prices, however, have increased more rapidly, mainly reflecting higher labour costs. The rate of increase in food prices in 1982 is now expected to be less than previously forecast, with the result that the overall rate of inflation in 1982 is expected to be 11 per cent or possibly lower. Further reductions in inflation will require that the rate of increase in labour costs, which account for upwards of two-thirds of total costs, also moderates. While there has been some slowing in new wage settlements, from over 14 per cent in the second half of last year to 12¾ per cent in the first quarter of this year, increases in the 12- to 13-per-cent range are incompatible with a sustained reduction in the rate of inflation from current levels. Thus this budget provides determined leadership to ensure that moderation occurs.

The fiscal projections presented in the following section are based on the economic assumptions noted above and on a projected increase in GNP in current dollars of 8¼ per cent in 1982.

2. Fiscal Projections for 1982-83

Changes in the economic situation and outlook since last fall, together with certain tax and expenditure policy measures taken subsequent to the November 12, 1981 budget, including measures in this budget, have resulted in major revisions to the outlook for the government's fiscal position for 1982-83. This section sets out the revised fiscal forecast for 1982-83; the future years of the fiscal plan will be reviewed in the next budget.

The Overall Fiscal Position

Table 2.1 provides the current projections for the government's fiscal position in 1982-83 and compares them with the forecasts made in the November 1981 budget. With a major downward revision in budgetary revenues, and some increase in expenditures, the budgetary deficit is now expected to be \$19.6 billion, up \$9.1 billion from the deficit projected for 1982-83 last November, and up \$6.6 billion from the estimated 1981-82 level. The net funds provided by non-budgetary transactions have been revised downward, and financial requirements (excluding foreign exchange transactions) are currently forecast to be \$17.1 billion, \$10.5 billion higher than in the November budget.

The budgetary deficit and financial requirements are now projected to be equivalent, respectively, to 5.4 per cent and 4.8 per cent of GNP. These ratios are comparable to the previous peak levels reached in 1978-79, when the budgetary deficit was 5.3 per cent of GNP and financial requirements excluding foreign exchange transactions were 4.8 per cent of GNP. In the November 1981 budget, these ratios were projected to be 2.8 per cent and 1.7 per cent respectively. The substantial increase in the forecast of relative deficit levels since then reflects primarily the automatic response of revenues, the unemployment insurance program and public debt charges to greater cyclical weakness. The increase in the deficit which results helps sustain income and employment when the economy is in recession.

The remainder of this section is organized into four parts. The first of these will review the projections for budgetary revenues and compare them with the forecasts presented in the November 1981 budget. The second and third parts will do the same for total outlays and non-budgetary transactions. The last part will briefly summarize the 1982-83 fiscal projections on a national accounts basis.

Budgetary Revenues

The new projections for budgetary revenues, recorded in Table 2.2, reflect economic assumptions substantially different from those in the November 12, 1981 budget as well as the effects of a number of new tax measures. Total budgetary

Table 2.1

Government of Canada
Summary Statement of Transactions⁽¹⁾

	November 1981 Budget		June 1982 Budget	
	1980-81	1981-82	1982-83	1981-82 ⁽²⁾ 1982-83
(millions of dollars)				
Budgetary transactions				
Revenues	45,398	54,310	64,960	53,765 58,550
Expenditures	-58,066	-67,650	-75,450	-66,700 -78,100
Surplus or deficit (—)	-12,668	-13,340	-10,490	-12,935 -19,550
Non-budgetary transactions				
Loans, investments and advances	-523	-650	-850	-1,335 -700
Specified purpose accounts	2,781	3,720	3,550	3,285 1,065
Other transactions	293	495	1,205	2,645 2,085
Net source or requirement (—)	2,551	3,565	3,905	4,595 2,450
Financial requirements (excluding foreign exchange transactions)	-10,117	-9,775	-6,585	-8,340 -17,100
Total outlays ⁽³⁾	58,589	68,300	76,300	68,035 78,800
Percentage growth	13.0	16.6	11.7	16.1 15.8
Percentage of GNP	20.1	20.6	20.2	20.5 22.0
Program outlays ⁽⁴⁾	47,902	53,605	59,535	52,965 60,900
Percentage growth	10.6	11.9	11.1	10.6 15.0
Percentage of GNP	16.4	16.2	15.7	16.0 17.0
Budgetary revenue				
Percentage growth	16.6	19.6	19.6	18.4 8.9
Percentage of GNP	15.6	16.4	17.2	16.2 16.3
Budgetary deficit				
Percentage of GNP	-4.3	-4.0	-2.8	-3.9 -5.4
Financial requirements (excluding foreign exchange transactions) as percentage of GNP	-3.5	-3.0	-1.7	-2.5 -4.8
GNP (billions of dollars)	291.9	330.8	378.5	331.3 358.9

⁽¹⁾For comparability, budgetary revenues and expenditures for 1980-81 and 1981-82 are adjusted to treat Canada Post revenues and expenditures as if the corporation were under Crown corporation status throughout the period. The budgetary deficit and financial requirements are unaffected as a result of these adjustments.

⁽²⁾Estimates.

⁽³⁾Budgetary expenditures plus loans, investments and advances.

⁽⁴⁾Total outlays excluding public debt charges.

revenues are forecast to be \$53.8 billion in 1981-82 and \$58.6 billion in 1982-83, down \$0.5 billion and \$6.4 billion in the two years respectively from the projection contained in the November budget. The \$0.5 billion revision to the 1981-82 revenue forecast reflects the tax collections experience since the November budget. Total budgetary revenues appear to have been less than anticipated, largely because of the weakening in the economy and its impact on corporate profits and thus corporate income tax collections. The \$6.4 billion revenue decline in the revenue forecast for 1982-83 encompasses decreases of \$0.6 billion for personal income tax, \$2.8 billion for corporate income tax, \$1.5 billion for energy-related taxes, \$0.8 billion for sales tax and \$0.7 billion for other tax revenues.

By far the largest factor accounting for these revenue forecast revisions, which reduce the projected growth in 1982-83 budgetary revenue to 8.9 per cent from the 19.6 per cent stated in the November budget, is the change in the economic situation and outlook. The forecast growth in the main tax bases — personal income, corporation profits, general sales of goods, imports and energy products — is greatly reduced from what was expected last fall. This of course reflects the world and Canadian recession and the decline in international oil prices.

Changes to the tax system itself have also been a significant factor in the slow-down in revenue growth. The adjustments to the November budget measures which were announced on December 18, 1981 implied revenue reductions of \$105 million in 1981-82 and \$145 million in 1982-83. The replacement of the transportation fuel compensation recovery charge on aviation fuel by an income tax mechanism, and the refunds of amounts previously collected under the charge, reduce estimated revenues by a further \$115 million this year. The tax relief measures for the petroleum and gas industry recently announced by the Minister of Energy, Mines and Resources involve a net revenue loss to the federal government of about \$500 million this year. Finally, the other adjustments to the November budget tax measures announced subsequent to December 18, 1981, and in this budget, together imply an additional revenue loss of \$190 million this year. Included in this figure is an allowance for a \$150 million revenue reduction corresponding to the change in timing for refunds on tax-paid inventories resulting from delay in the implementation date of the shift in the federal sales tax from the manufacturer to the wholesale level to January 1, 1983. For this particular tax change the revenue loss this year will be fully offset by an identical revenue gain in 1983-84.

As a result of the limitation on indexation of the personal income tax system, personal income tax revenues are expected to be \$160 million higher this fiscal year and \$1,140 million higher next year. The \$50 increase to the Child Tax Credit, however, is expected to decrease these revenues by \$100 million this fiscal year and \$150 million in 1983-84.

Total budgetary revenues are now projected to be equivalent to 16.2 per cent of GNP in 1981-82 and 16.3 per cent in 1982-83. In the November budget they had been forecast to rise from 16.4 per cent in 1981-82 to 17.2 per cent in 1982-83. The decrease in this ratio since the November budget reflects the great sensitivity of federal revenues to cyclical movements in the economy as well as the various changes to the tax system discussed above.

Total Outlays

The November budget projection recorded total outlays of \$68,300 million in 1981-82, an increase of 16.6 per cent over the 1980-81 figure of \$58,589 million. Program outlays (that is to say, total outlays excluding public debt charges) were projected to rise 11.9 per cent in the November budget while public debt charges were forecast to increase 37.5 per cent. The official preliminary figures for fiscal year 1981-82 are not expected to be available until August. However, based on information available to date, it is estimated that total outlays were \$68,035 million in 1981-82, representing an annual increase of 16.1 per cent over 1980-81. Program outlays are presently estimated to have increased 10.6 per cent in 1981-82 while public debt charges rose 41.0 per cent. The drop in estimated program outlays in 1981-82 relative to the projections published last November is the net result of a number of factors, the most important of which are a \$1.1 billion deferral of certain energy-related expenditure items from 1981-82 to 1982-83⁽¹⁾, partially offset by an aggregate expenditure lapse which appears to have been somewhat smaller than had been expected earlier.

For 1982-83, total outlays are now targetted to be \$78,800 million, a \$2.5 billion increase from \$76,300 million figure in the November budget. The main elements of the \$2.5 billion increase are \$1.1 billion in higher public debt charges and the already-noted \$1.1 billion of energy-related expenditure items that were carried forward from 1981-82 to 1982-83. The remaining 10 per cent of the \$2.5 billion increase is the net result of several factors. First, the total outlays target was increased by about \$300 million earlier this year to accommodate a number of employment-related initiatives and by another \$160 million to allow for the impacts on fiscal transfers to the provinces resulting from changes to the equalization program formula relative to the proposals in the November budget. These and some other minor upward adjustments to the outlays target were partially offset by reductions of \$280 million in planned spending within the Energy envelope that were decided upon in order to help balance the fiscal impact of the tax reductions in the National Energy Program Update recently presented by the Minister of Energy, Mines and Resources.

Total outlays, then, are projected to rise 15.8 per cent this year. This substantial rate of increase does not result from new spending initiatives in this budget, since the new expenditure measures have been substantially offset by equivalent savings measures in 1982-83. The chief factors in the rate of increase, as mentioned, are escalating public debt charges due to high interest rates and the large deficit, and the \$1.1 billion carry-forward of energy-related expenditures from 1981-82 to 1982-83. If public debt charges are excluded from total outlays and the energy-related expenditure items are allocated back to 1981-82, the resulting "corrected" expenditure growth rate in 1982-83 is only 10.7 per cent.

⁽¹⁾In the November budget it was assumed that the Energy Security Act would receive parliamentary approval before the end of the 1981-82 fiscal year, and that about \$1 billion in payments under the Petroleum Incentives Program would be made before April 1, 1982. The delay in parliamentary approval for the energy legislation meant that outlays were lower by this amount in 1981-82 and will be correspondingly higher in 1982-83.

Table 2.2

Government of Canada
Budgetary Revenues
Public Accounts Basis⁽¹⁾

	1980-81	1981-82	1982-83
(millions of dollars)			
Personal income tax	19,837	24,110	26,775
Corporate income tax	8,106	8,150	8,320
Petroleum and gas revenue tax	27	835	2,580
Incremental oil revenue tax	0	30	290
Non-resident tax	867	1,020	1,030
Sales tax	5,429	6,185	6,310
Customs import duties	3,188	3,440	3,045
Excise duties	1,042	1,175	1,295
Other excise taxes	573	565	625
Gasoline excise tax	453	435	420
Oil export charge	842	515	380
Natural gas and gas liquids tax	187	1,000	1,260
Net petroleum compensation revenue	0	70	0
Miscellaneous tax	99	120	130
Total tax revenues	40,650	47,650	52,460
Non-tax revenues	4,748	6,115	6,090
Total budgetary revenues	45,398	53,765	58,550
(percentage change)			
Personal income tax	18.0	21.5	11.1
Corporate income tax	16.6	0.5	2.1
Petroleum and gas revenue tax	—	—	209.0
Incremental oil revenue tax	—	—	866.7
Non-resident tax	10.2	17.6	1.0
Sales tax	15.6	13.9	2.0
Customs import duties	6.3	7.9	- 11.5
Excise duties	16.4	12.8	10.2
Other excise taxes	14.1	- 1.4	10.6
Gasoline excise tax	7.6	- 4.0	- 3.4
Oil export charge	12.3	- 38.8	- 26.2
Natural gas and gas liquids tax	—	434.8	26.0
Net petroleum compensation revenues	—	—	- 100.0
Miscellaneous tax	3.1	21.2	8.3
Total tax revenues	16.4	17.2	10.1
Non-tax revenues	17.9	28.8	- 0.4
Total budgetary revenues	16.6	18.4	8.9

⁽¹⁾The year 1980-81 has been adjusted to exclude postal revenues, to be consistent with the two following years.

Total outlays are forecast to be at a level equivalent to 22.0 per cent of GNP this year, up from 20.5 per cent last year. This ratio for 1982-83 had been projected at 20.2 per cent in the November budget and the substantial increase reflects both the 5.2-per-cent downward adjustment to the forecast of nominal GNP growth and the 3.3-per-cent upward adjustment to the total outlays target already discussed. The government has stated its intention to limit the trend rate of increase in its outlays to the trend rate of increase in GNP. With GNP growth projected to be below its long-term trend in 1982, the total-outlays-to-GNP ratio has seen an increase.

Budgetary Reallocations

The new expenditure and tax measures announced in this budget have been more than balanced by a package of expenditure-saving and revenue-raising measures, in order to avoid increasing the deficit over the next two years (see Table 2.3). The new expenditures add up to about \$700 million this year and a similar amount next year. They include additional spending on job creation through direct employment programs and through investment incentives to the private sector under economic development programs, the initiatives in the housing construction and renovation areas, and the interest rate assistance measures being provided for homeowners, farmers and small businesses. As shown in Table 2.3, allowance is also made for the revenues forgone as a result of the tax measures contained in the budget. These new expenditure items and revenue-reducing measures are offset by expenditure savings totalling about \$622 million this year and \$1,120 million next year. The savings result from the Compensation Restraint Program, downward adjustments to the allocations to Official Development Assistance, military pay savings and defence spending reprofiling, partial deferrals of spending in the native and western economic development area, reductions in government advertising and publishing budgets, and the limitations imposed on indexation for Family Allowances and pensions. Table 2.3 also shows how the limitation on indexation in the personal income tax system will provide a further offset to the cost of the initiatives in this budget.

Non-Budgetary Transactions

The government's financial requirements are equal to the sum of the budgetary deficit, its non-budgetary transactions, and its foreign exchange transactions. Because of the potential effects they could produce in exchange markets, the government does not provide forecasts of its foreign exchange transactions. However, a detailed forecast is provided for non-budgetary transactions which comprise for the most part loans, investments and advances, the specified purpose accounts, interest and debt accounts and year-end accounts. Loans, investments and advances are a sub-component of total outlays, which were discussed above.

The specified purpose accounts are now projected to provide only \$1.1 billion in 1982-83, or \$2.5 billion less than had been projected in the November 12, 1981 budget and \$2.2 billion less than was the case in 1981-82. This much smaller

Table 2.3

**Government of Canada
Budgetary Reallocations**

	1982-83	1983-84	Both Years
(millions of dollars)			
Funds reallocated to:			
Revenue-decreasing measures			
Child Tax Credit increase	100	150	250
Adjustments to November budget measures	40	285	325
Allowance for investment income tax proposals	0	350	350
Total	140	785	925
New expenditure measures			
Direct employment measures	100	100	200
Economic development measures	100	200	300
Home renovation plan	20	10	30
Mortgage renewal assistance	30	25	55
New construction/homeownership grants	200	100	300
Cooperative housing	1	5	6
Interest rate assistance to farmers	50	50	100
Small business investment grants	200	200	400
Total	701	690	1,391
Total funds reallocated	841	1,475	2,316
Funds made available for reallocation from:			
Revenue-raising measures			
Limitations on the degree of indexation of the personal income tax system	160	1,140	1,300
Total	160	1,140	1,300
Expenditure-saving measures			
Compensation restraint program	250	550	800
Official Development Assistance reductions	75	100	175
Military pay and defence reprofiling	100	100	200
Native economic development program deferral	45	40	85
Western economic development funding deferral	92	0	92
Reduced departmental publishing and advertising	15	15	30
Limitations on the degree of indexation for Family Allowances	25	130	155
Limitations on the degree of indexation for Old Age Security	5	100	105
Limitations on the degree of indexation for public service pensions	15	85	100
Total	622	1,120	1,742
Total funds available for reallocation	782	2,260	3,042
Balance after reallocations	-59	785	726

net provision of funds is almost entirely due to an increase in the projected deficit in the Unemployment Insurance account to \$2.2 billion for 1982-83. Revenues to the account are largely determined by the employer/employee contribution rate set at the beginning of each calendar year. The employer/employee rate was set at \$2.31/\$1.65 per \$100 of insurable earnings on January 1, 1982. Disbursements from the account are subject to the impact of fluctuations in unemployment. The unemployment forecast for 1982 is now considerably higher than was the case in the November budget with the result that the deficit in the account is now expected to be much higher in 1982-83. The other major specified purpose accounts are the public sector superannuation accounts, which are now projected to provide \$3.4 billion in 1982-83, roughly the same as projected in November.

Other non-budgetary transactions are now estimated to have provided \$2.2 billion more in 1981-82 and are projected to provide \$0.9 billion more in 1982-83 than was forecast in the November budget. This is largely due to the impact of the 1981 Canada Savings Bond campaign on the debt and interest accounts. The larger than expected sales of Canada Savings Bonds have allowed the government to reduce substantially its borrowing through other instruments. In the case of Canada Savings Bonds, considerable amounts of interest are accrued as liabilities, rather than paid in advance as is the case for Treasury bills. As a result, a portion of public debt charges as recorded in budgetary expenditures is not actually paid out in the year they accrue. This increased source of funds is recorded in the debt and interest accounts of the other non-budgetary category of the government's summary statement of transactions. In relation to the November budget this source of funds has increased by \$1.2 billion in 1981-82 and \$0.8 billion in 1982-83. The remaining increased source of funds for 1981-82 over the November budget is largely due to an increase to cash in transit and to cheques issued by the government at year's end but not yet cashed.

The Fiscal Projections on a National Accounts Basis

Table 2.4 shows the federal government's revenues and expenditures as recorded on a national accounts basis and Tables 2.5, 2.6 and 2.7 compare the main aggregates on this basis with the comparable public accounts estimates. While the accounting procedures are somewhat different for the federal government in the national accounts as compared to the public accounts⁽²⁾, the same points explaining the slowdown in revenue growth on a public accounts basis in Table 2.2 apply to the federal revenues as defined in Table 2.4. National accounts expenditures are expected to grow 20.2 per cent in 1982-83. The rapid growth of transfer payments to persons is the most important component in this substantial increase, and reflects the large cyclical increase in unemployment insurance payments in 1982-83. (In the public accounts these payments

⁽²⁾For the most part, the national accounts are compiled on an accruals basis, while the public accounts are on a cash basis to provide Parliament with the information necessary to direct the government's financial activities. In addition, the public accounts show several programs such as petroleum compensation, unemployment insurance, and public service pensions on a "revenue net of expenditure" basis (or vice versa) while the national accounts show both the gross revenues and the gross expenditures of these programs. As a result, the national accounts revenues and expenditures are larger than their public accounts counterparts.

Table 2.4

Government of Canada Revenues and Expenditures
National Accounts Basis

	1980-81	1981-82	1982-83
	(millions of dollars)		
Revenues			
Direct taxes, persons	24,547	30,473	33,825
Direct taxes, corporations	8,715	7,793	9,839
Direct taxes, non-residents	932	1,163	1,130
Indirect taxes	13,339	19,150	18,233
Other current transfers from persons	16	24	24
Investment income	4,906	5,575	6,677
Capital consumption allowances	831	956	1,073
Total	53,286	65,134	70,800
Expenditures			
Current goods and services	14,431	16,862	18,680
Transfer payments to persons	17,132	19,891	25,236
Subsidies	5,697	6,386	6,526
Capital assistance	656	826	4,041
Current transfers to non-residents	779	939	975
Public debt interest	10,500	14,619	17,705
Transfers to other levels of government	12,877	14,521	15,747
Gross capital formation	789	1,334	1,690
Total	62,861	75,378	90,600
Surplus or deficit (—)	— 9,575	— 10,244	— 19,800

are subtracted from unemployment insurance contributions, and the net difference is recorded as a source or use of funds in the specified purpose accounts.) Excluding this automatic stabilizing expenditure item, total national accounts expenditures increase by 17.5 per cent in 1982-83. Spending on goods and services is projected to grow 10.8 per cent in 1982-83. Subsidies growth declines to 2.2 per cent in 1982-83 because of the impact of lower international oil prices on the petroleum compensation program.⁽³⁾ The sharp increase in capital assistance payments mainly results from the start-up of several large programs including Western Development Fund activities and the Petroleum Incentives Program. Almost half of the \$4.0 billion in this category is attributable to doubled-up Petroleum Incentives Payments, as a result of the delay in parliamentary

⁽³⁾In the national accounts, receipts from the petroleum compensation charge are reported as a revenue item and petroleum compensation payments are recorded as an expenditure item. In the public accounts these two flows are reported on a net basis. As stated, a similar comment applies to the premium receipts and benefit payments under the unemployment insurance program.

approval for the energy-related legislation. Current transfers to non-residents will increase in line with Canada's commitment to reach a level of foreign aid of 0.5 per cent of GNP by mid-decade. Public debt interest is projected to continue to grow rapidly in 1982-83, at 21.1 per cent, reflecting high interest rates and the large deficit. Transfers to other levels of government are projected to grow by 8.4 per cent in 1982-83, reflecting the new fiscal arrangements legislation approved by Parliament in April.

Table 2.5

**Government of Canada Revenues and Expenditures
National Accounts and Public Accounts Comparison**

	1980-81	1981-82	1982-83
	(millions of dollars)		
Revenues			
Public accounts — budgetary revenues	45,398	54,765	58,550
(percentage change)	16.6	18.4	8.9
National accounts — total revenues	53,286	65,134	70,800
(percentage change)	17.5	22.2	8.7
Expenditures			
Public accounts — total outlays	58,589	68,035	78,800
(percentage change)	13.0	16.1	15.8
National accounts — total expenditures	62,861	75,378	90,600
(percentage change)	15.0	19.9	20.2
National accounts — expenditures excluding unemployment insurance benefits	58,368	69,942	82,190
(percentage change)	15.2	19.8	17.5
Net position			
Public accounts — financial requirements excluding foreign exchange transactions	- 10,117	- 8,340	- 17,100
National accounts — balance	- 9,575	- 10,244	- 19,800

Table 2.6

Government of Canada Expenditures
Public Accounts and National Accounts Reconciliation

	1980-81	1981-82	1982-83
	(millions of dollars)		
Budgetary expenditures — public accounts	58,066	66,700	78,100
Adjustments			
Transfers to funds and agencies ⁽¹⁾	– 2,278	– 2,680	– 3,348
Deficits of government business enterprises ⁽²⁾	– 1,044	– 1,309	– 1,105
Expenditures of funds and agencies	1,300	1,581	1,874
Government pensions and social security disbursements ⁽³⁾	5,852	7,391	10,967
Capital consumption allowances	831	956	1,073
Petroleum compensation program ⁽⁴⁾	1,236	4,390	3,687
Miscellaneous adjustments ⁽⁵⁾	– 1,102	– 1,651	– 648
Total expenditures — national accounts	62,861	75,378	90,600

⁽¹⁾In the national accounts, budgetary appropriations to various funds and agencies are replaced by the expenditures actually made by the funds and agencies. These figures do not include payments from the petroleum compensation revolving fund which are included in the "petroleum compensation program" line.

⁽²⁾In the public accounts, deficits of government business enterprises are a charge to budgetary expenditures, whereas in the national accounts these deficits are deducted from remitted profits of other government business enterprises.

⁽³⁾In the public accounts, these government pension and social security disbursements are treated as non-budgetary transactions, whereas in the national accounts these transactions are included in government expenditure.

⁽⁴⁾These figures represent the difference between gross payments recorded on a national accounts basis and net payments recorded on a public accounts basis.

⁽⁵⁾As in the case of revenues, the miscellaneous adjustments arise as a result of conceptual differences between the two forms of presentation. These items represent, for example, reserves and write-offs which include provisions for valuation; purchase of existing capital assets; budgetary revenue items offset against budgetary expenditure; expenditures of reserve accounts; imputed items; and an adjustment for the treatment of expenditures in the supplementary period.

Table 2.7

Government of Canada Revenues
Detailed Public Accounts and National Accounts Reconciliation

	1980-81	1981-82	1982-83
	(millions of dollars)		
Budgetary revenue — public accounts	45,398	53,765	58,550
Adjustments			
Deficit of government business enterprises ⁽¹⁾	– 1,044	– 1,309	– 1,105
Sale of capital assets	– 96	– 104	– 300
Budgetary revenue offsets	– 441	– 480	– 532
Corporate income tax (incl. PGRT and IORT) ⁽²⁾	610	– 1,177	– 1,315
Oil export charge ⁽³⁾	21	362	260
Withholding tax ⁽⁴⁾	– 29	23	– 30
Employer-employee contribution to government pensions	1,234	1,496	1,444
Employer-employee contribution to unemployment insurance ⁽⁵⁾	3,400	4,879	5,611
Western Grain Stabilization contributions ⁽⁵⁾	51	46	51
Interest on public-held funds ⁽⁵⁾	1,915	2,341	2,917
Capital consumption allowances	831	956	1,073
Canadian ownership charge	0	872	677
Excess of national accounts petroleum compensation revenue over petroleum compensation account surplus ⁽⁶⁾	1,459	4,257	3,640
Airport tax	153	174	204
Imputed banking services	60	77	70
National accounts investment income adjustment ⁽⁷⁾	– 156	– 608	– 477
Other non-tax revenue adjustment ⁽⁸⁾	– 17	– 357	106
Other adjustments and rounding	– 63	– 79	– 44
Total revenue — national accounts	53,286	65,134	70,800

⁽¹⁾In the public accounts deficits of government business enterprises are a charge to budgetary expenditures, whereas in the national accounts these deficits are deducted from remitted profits of other government business enterprises.

⁽²⁾This adjustment represents the excess of accruals over collections for corporate income tax, the petroleum and gas revenue tax and the incremental oil revenue tax.

⁽³⁾Included in the oil export charge adjustments are: the excess of accruals over collections for the oil export charge and the TFCRC and the transfer to the provinces for crude oil export rebates.

⁽⁴⁾The withholding tax is recorded on a different basis in the public and national accounts. The difference shown is the national accounts tax on non-residents minus the sum of the public accounts non-resident tax and other tax revenue (withholding tax on life insurance companies).

⁽⁵⁾In the public accounts these government pension and social security receipts are treated as non-budgetary transactions, whereas in the national accounts these transactions are included in government revenue.

⁽⁶⁾In the public accounts the petroleum compensation charge is netted against petroleum compensation payments. Gross revenues and payments are recorded in the national accounts. Revenues are recorded on an accruals basis in the national accounts.

⁽⁷⁾This adjustment reflects the excess of remitted profits (prior to deduction of deficits) and interest on loans and advances over public accounts return on investments.

⁽⁸⁾This adjustment is the difference between the national accounts categories of budgetary revenue offsets, sales of capital assets, other current transfers from persons and miscellaneous indirect taxes and public accounts other non-tax revenue.

3. New Housing Measures

One of the areas of the economy selected for immediate assistance and stimulus is the housing sector — a sector which is severely affected by high interest rates. The government is concerned with the difficulties faced by many Canadians wishing to purchase a house, with the hardship experienced by many homeowners having to renew mortgages, with the availability of rental accommodation and the number of residential housing starts, and with the high unemployment rate in the construction industry.

Recent Measures

In the November 1981 budget, the government announced a program to assist Canadians facing hardship when renewing their mortgage. The Canada Mortgage Renewal Plan met the government's commitment in the Throne Speech to assist those who need help the most. Under this plan, homeowners who have to devote more than 30 per cent of their gross income to the payment of principal, interest and taxes when renewing mortgages are eligible for a government guarantee of interest deferred, up to a maximum of \$3,000. If the homeowner's equity in the house is less than 5 per cent of the value of the house after interest deferral, the government provides a grant of up to \$3,000 to write off all or part of the interest deferred. This program was made retroactive to September 1, 1981, and it will expire on November 12, 1982. The program has provided a floor, a safety net, for the most pressing cases.

The November budget also announced an incentive program for the construction of new rental units. The Canada Rental Supply Plan provides an interest-free loan of up to \$7,500 per unit for 15,000 units allocated to tight rental market areas across the country. In March, the Minister responsible for Canada Mortgage and Housing Corporation announced that another 15,000 units would be assisted under this plan as part of a series of employment creation initiatives. It is estimated that this program will generate 54,000 jobs over two years. The Minister responsible for CMHC will soon be announcing project commitments and these will increase construction activity and contribute to the availability of rental accommodation.

The Canada Home Renovation Plan was announced last March. This program will enable about 15,000 homeowners in areas of high unemployment to improve their homes. The program leverages private funds and is expected to create some 10,000 jobs. Response to the \$30 million allocated to the program has been good.

The federal government is pleased that a number of provinces have introduced programs generally for the purpose of stimulating new construction activity and facilitating access to homeownership. In this connection the Minister of National Revenue indicated recently that the mortgage interest rate subsidy introduced by the Government of Saskatchewan would not be taxable.

New Initiatives

Recognizing that the current level of interest rates is having a serious effect on the housing sector, the federal government has developed a five-point housing package designed to create new jobs in the construction industry, to improve access to homeownership, to assist further those homeowners facing serious mortgage renewal difficulties, and to ensure the availability of rental accommodation. These new initiatives are outlined below and the Minister responsible for CMHC will be announcing the details shortly.

a) New Home Construction and First-Time Buyers Plan

In recent months there has been a significant slowdown in housing starts. This has been particularly pronounced in non-rental housing. The unemployment rate for construction workers is high and construction companies and related businesses are facing increasing difficulties. Recognizing that construction activity has a strong impact on job creation, the government is announcing, effective immediately, a new program under which all purchasers of new houses on which construction starts before December 31, 1982 will be eligible for a \$3,000 cash grant to assist in reducing their mortgage loan. First-time buyers who purchase an existing house between now and December 31, 1982 will also be eligible for this grant. In order to ensure that eligible home buyers have sufficient equity in their house, a minimum down payment of 10 per cent of the value of the house will be required, exclusive of the grant. The grant will not be taxable. House price ceilings will be established by CMHC on the basis of regional market conditions.

It is intended that homeowners should be able to benefit from both the federal plan and the programs offered by provincial governments. Maximum stimulus will thus be provided.

It is estimated that 100,000 purchasers will be eligible for this grant for a total cost of \$300 million. It should result in the creation of more than 50,000 new jobs in 1982 and 1983.

This measure will also serve to stimulate construction before the new mortgage instruments described in the discussion paper on Inflation and the Taxation of Personal Investment Income become available. If they do, purchasers of new houses who receive the federal grant and are eligible for these new instruments will not be precluded from obtaining such a mortgage in the future.

b) Existing Homeowners — Home Renovation Plan

The initial \$30 million allocation to the Home Renovation Plan will be doubled to \$60 million, thus generating another 10,000 jobs.

c) Existing Homeowners — Canada Mortgage Renewal Plan

Given current circumstances, the government has decided to provide added assistance to Canadians who face serious hardship as a result of mortgage renewal. The following changes to the Canada Mortgage Renewal Plan will be made:

- (1) the plan will be extended from November 12, 1982 to December 31, 1983; and
- (2) homeowners having to spend more than 30 per cent of their gross income on mortgage costs as a result of renewals taking place after June 28 will be eligible for a non-taxable cash grant of up to \$3,000. This means that it will no longer be necessary to defer interest before becoming eligible for a grant.

It is estimated that this new approach to assisting homeowners facing serious problems in holding on to their homes will cost between \$25 and \$50 million depending on the number of those householders facing hardship who choose to avail themselves of the program.

The Minister responsible for housing will introduce legislation to give effect to these changes.

d) Renters — Canada Rental Supply Plan

The Canada Rental Supply Plan has gained momentum. As stated earlier, the Minister responsible for CMHC will be announcing shortly commitments under the program. The government is committed to the production of 30,000 rental units over the next 18 months and this will provide a substantial contribution to rental housing starts this year and next, to job creation in the construction industry and to the availability of rental accommodation. Some builders have suggested that the \$7,500 interest-free loan may not be sufficient in some markets across the country. The government is prepared to show some flexibility on this. The Minister responsible for housing will continue to pursue a competitive process to ensure that public funds are used to best advantage.

e) Low-Income Households — Cooperative and Non-Profit Housing

The government recognizes that the housing needs of low-income Canadians deserve special attention in these difficult circumstances. Thus the annual allocation for non-profit and cooperative housing will be increased from 25,000 units to 27,500 in 1982. This should generate an additional 4,500 jobs, largely in 1983. The cost of this measure will reach an annual level of \$10 million in 1984-85.

4. Small Business Investment Grant

The federal government is allocating \$400 million in order to reduce interest costs by up to 4 percentage points for two years on borrowings by small businesses to finance new investment and research and development.

The program will provide significant and immediate benefits to small business (including farmers and fishermen). This temporary program is being introduced pending a decision on the proposals set out in the discussion paper on Inflation and the Taxation of Personal Investment Income. Businesses that may qualify, under the discussion paper proposal, but that invest now, will not be precluded from participating under that program should they find it more attractive to do so, subject to normal commercial lending criteria. Eligibility for the benefits of the temporary assistance program will generally parallel the rules for the recent Small Business Development Bond tax program.

Loans to small businesses by financial institutions will qualify for the new assistance program if they are used for the following purposes:

- Financing purchases after June 28, 1982 and before March 31, 1983 of new depreciable property to be used in an active business in Canada. This will include government guaranteed loans to small businesses under the Small Business Loans Act.
- Financing expenditures on scientific research after June 28, 1982 and before March 31, 1983.

Loans to finance purchases of land, automobiles or property for lease will not qualify.

Both small business corporations and unincorporated enterprises that carry on an active business in Canada can qualify under the program. Small business corporations are Canadian-controlled private corporations eligible for the low small business tax rate, that is, those with annual income below \$200,000 and with cumulative income below \$1,000,000.

To benefit from the program, an eligible small business borrower negotiates a loan for eligible purposes with a financial institution, subject to normal commercial lending practices. Certification by the borrower that the loan qualifies under the program will be required. The federal government will then pay up to 4 percentage points of interest on the outstanding loan on behalf of the borrower to the financial institution. Assistance will be payable on a loan in instalments for two years from its date of issue. The borrower will thus be liable for the interest on the loan less the amount of the assistance, and only the net

amount of interest paid will be deductible by him for income tax purposes. The Minister of Industry, Trade and Commerce and the Minister of State for Small Business and Tourism will shortly be making available further details of the program.

The total amount of eligible loans to a business or related group of businesses will be limited to \$500,000, and to qualify loans must be for at least \$10,000.

The 4-percentage-point grant will be reduced in cases where the grant and any other assistance available would reduce interest on the loan to less than 12 per cent.

The previous Small Business Development Bond tax program exempted financial institutions from tax on interest on loans for both new investment and financial difficulty. To target the available tax benefits to those small businesses most in need of assistance, the November 1981 budget confined the tax exemption to loans for those in financial difficulty. The new assistance program announced in this budget is a direct expenditure program. Hence, it should not reduce the tax benefits available to finance the Small Business Bond program, and will not be constrained by the tax position of lenders.

5. Special Farm Financial Assistance Program

The government is introducing a new assistance program for farmers to be delivered through the Farm Credit Corporation.

Over the next two years loans totalling \$200 million will be made under the program to farmers in financial distress. The loans will be made at the regular FCC interest rate (currently 16½ per cent) but a rebate of 4 percentage points will be provided for the first two years of the loan. The government is allocating \$100 million to the program (\$84 million as a special contribution to the FCC for lending to farmers and \$16 million to pay for the interest rebates) and the FCC will divert \$116 million to the program from its regular lending fund.

Lending under the program is to commence immediately. Subject to the availability of funds, a loan will be available to any farmer in financial distress who in the longer term can be expected to have sufficient income to meet his commitments as they fall due. The FCC's customary lending arrangements will apply — for example, the loan ceiling of \$300,000 for individuals and \$500,000 for partnerships — but loans will not be restricted only to the FCC's normal clientele, i.e. the young, small or beginning farmer.

A farmer will be classified as being in financial distress if he requires the loan and associated interest rebate to survive in the short run. Farmers able to obtain Small Business Bond financing will not normally be considered for a loan. Loans will normally be for debt consolidations but there may be cases where a portion of the loan is for investment purposes (e.g. the completion of a farm building) necessary to ensure financial recovery.

Loan recipients will be required to put into effect a recovery plan acceptable to the FCC, to accept FCC counselling for at least two years, and to provide whatever information the FCC may require to monitor their progress.

6. Measures to Limit Indexation and to Increase the Child Tax Credit

The government proposes to limit the indexation of federal social security transfer payments and of personal income tax, in line with the limitations being proposed on increases in federal public service wages and pension benefits.

Implementation Dates:

- on January 1, 1983 indexation limited to 6 per cent (on an annual basis)
- on January 1, 1984 indexation limited to 5 per cent (on an annual basis)
- on January 1, 1985 full indexing to the CPI resumes

Transfer Payments

The indexation of benefits from the Old Age Security (OAS) and Family Allowance programs will be limited to 6 per cent per annum for 1983 and 5 per cent per annum for 1984. Full indexation of these programs will resume on January 1, 1985. However, for low-income families with children and low-income elderly persons, the resulting reduction in the value of benefits will be fully offset by a special increase in the Child Tax Credit and the Guaranteed Income Supplement (GIS), over and above the full indexing which will continue to apply to these two programs.

The Guaranteed Income Supplement will be increased quarterly over and above regular indexation by the difference between the OAS level resulting from the limit on the indexation factor and the OAS level that would have occurred if full indexation had been applied. For example, the quarterly increase in OAS on January 1, 1983 will be approximately \$3.75 per month under the proposal, compared to approximately \$6.25 per month had there been no limit on indexation. The OAS payments will, therefore, be some \$2.50 per month lower than otherwise. The GIS payments will be increased by this difference (\$2.50 per month) on January 1, 1983, over and above any changes resulting from regular indexation of this program. The limit on the indexation of Family Allowances will be accompanied by a one-year temporary increase of \$50 in the Child Tax Credit for the 1982 taxation year. The value of the credit will thus be increased from \$293 to \$343 per child for 1982. Low- and middle-income families will receive the benefits of this increase in early 1983 when they file their income tax returns for 1982. The family income threshold up to which full Child Tax Credit benefits are payable is \$26,330 for 1982 and will remain unaffected by the change proposed. Family Allowances are \$323 per child for 1982. Under the 6-per-cent limitation on indexation they will rise to \$342 in 1983. They would

otherwise have been expected to be about \$359 in 1983 had full indexation applied. The \$50 increase in the Child Tax Credit will more than compensate for the loss in Family Allowance benefits for low- and middle-income families.

Table 6.1

Expenditure Reduction

Fiscal Year	Family Allowance	Old Age Security	Total
	(millions of dollars)		
1982-83	25	5	30
1983-84	130	100	230
Total	155	105	260

Personal Income Tax Indexing

For the 1983 and 1984 taxation years the indexing adjustment for personal exemptions and tax brackets will also be limited to 6 per cent and 5 per cent respectively. This limitation will not apply to the Child Tax Credit which will be increased each year by the full inflation indexing factor.

The limitation in the indexing adjustment is estimated to result in revenue savings of \$160 million in 1982-83 and \$1,140 million in 1983-84. Revenues of the provinces under the tax collection agreements will be increased by \$30 million and \$400 million respectively in the two years, as a result of the capping of tax indexing.

Table 6.2 provides a comparison of disposable income in 1983 for typical families and individuals resulting from the changes in indexing of Family Allowances, of income taxes and the increase in the Child Tax Credit. The full indexing factor for 1983 is estimated at 11.2 per cent.

Table 6.2

Change in Disposable Income in 1983 as a result of Capping Indexing at 6 per cent and Increasing the Child Tax Credit by \$50

Earned income	1983 Disposable income		Change in disposable income	
	Before changes	After changes		
	(dollars)			(per cent)
Single individual — no dependants				
7,500	6,942	6,885	–57	–0.8
10,000	8,767	8,702	–65	–0.7
15,000	12,317	12,246	–71	–0.6
20,000	15,842	15,758	–84	–0.5
25,000	19,259	19,131	–128	–0.7
30,000	22,491	22,327	–164	–0.7
50,000	34,388	34,091	–297	–0.9
100,000	60,249	59,777	–472	–0.8
Married individual — two dependants under age 18				
7,500	8,574	8,640	66	0.8
10,000	10,957	10,998	41	0.4
15,000	14,977	14,930	–47	–0.3
20,000	18,561	18,504	–57	–0.3
25,000	22,117	22,045	–72	–0.3
30,000	25,334	25,211	–123	–0.5
50,000	37,168	36,755	–413	–1.1
100,000	63,278	62,678	–600	–0.9

Note: The change in disposable income in 1983 includes the 6-per-cent limitation on indexing of the income tax and Family Allowances, as well as the \$50 increase in the Child Tax Credit per child, as applicable. The increase in the Child Tax Credit is for the 1982 taxation year but will be reflected in additional credits to families early in 1983 when 1982 tax returns are filed. Taxpayers are assumed to be under age 65, to receive earned income and to claim the standard exemptions and deductions. The provincial tax is calculated at the average provincial rate of 47 per cent of federal basic tax. No provision is made in the calculations for any provincial tax credits or surcharges.

7. Job Creation and Economic Development Initiatives

The government has already announced a number of initiatives this year to stimulate regional and economic development and to ease the problem of unemployment. In addition, \$150 million was allocated to implement localized construction-related projects within existing government programs over the next 18 months. These measures will be reinforced. In a further measure to support job creation on an urgent basis, the government is expanding the funding of both direct job creation under existing programs — primarily the Canada Community Development Program (\$200 million) — and programs in the economic development area which create private sector jobs primarily through levered investment incentives (\$300 million).

Direct Job Creation

An additional allocation of \$200 million will be made for direct job creation programs. These funds will offer new employment opportunities in projects which provide needed services supporting national and regional priorities. They will also provide employment opportunities for young people. These measures are also intended to assist regions of highest unemployment. The funds will be made available through existing federal programs and the Minister of Employment and Immigration will announce the details shortly.

This additional allocation will supplement the \$84 million remaining in existing expenditure plans for the Canada Community Development Program in 1982-83 and 1983-84. It is also in addition to the \$150 million planned for labour-intensive construction-related projects. Along with minor reallocation from other existing programs, this is expected to lead to direct job creation expenditures in excess of \$450 million.

Economic Development Initiatives

Private sector employment, as well as industrial innovation and adjustment, will be provided through the additional \$300 million to be allocated over the next two years to investment incentives under economic development programs. The programs to be expanded are expected to include the Enterprise Development Program (EDP) and Defence Industries Productivity Program (DIPP) of the Department of Regional Industrial Expansion, the Regional Fund, and the Industrial and Labour Adjustment Program (ILAP).

Notice of Ways and Means Motion to Amend the Income Tax Act

Notice of Ways and Means Motion to Amend the Income Tax Act

That it is expedient to amend the Income Tax Act and to provide among other things:

Indexing

(1) That for the 1983 and 1984 taxation years, the annual adjustment of deductions and other amounts provided in section 117.1 of the Act (other than the amounts of \$200 and \$18,000 relating to the child tax credit) not exceed the amount that would be the adjustment if the increase in the Consumer Price Index were 6 % for the 12-month period ending on September 30, 1982 and 5 % for the 12-month period ending on September 30, 1983.

Child Tax Credit

(2) That for the 1982 taxation year, the amount of the child tax credit be increased by \$50 from \$293 per child to \$343 per child.

Non-Resident Withholding Tax on Interest

(3) That the exemption from the non-resident withholding tax in respect of interest on government and long-term corporate indebtedness be extended to apply to interest on such indebtedness issued before 1986.

**Avis de motion des voies et moyens visant à
modifier la Loi de l'impôt sur le revenu**

Qu'il y a lieu de modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et de pré-
voir entre autres choses:

Indexation

(1) Que, pour les années d'imposition 1983 et 1984, le rajuste-
ment annuel, prévu à l'article 117.1 de la Loi, de certaines
déductions et autres sommes (à l'exclusion des sommes de \$200
et de \$18,000 relatives au crédit d'impôt pour enfants) ne
dépasse pas celui qui serait obtenu si la hausse de l'indice des
prix à la consommation pour la période de 12 mois se terminant
le 30 septembre 1982 était de 6 % et si celle pour la période de
12 mois se terminant le 30 septembre 1983 était de 5 %.

**Crédit d'impôt
pour enfants**

(2) Que, pour l'année d'imposition 1982, le montant du crédit
d'impôt pour enfants soit augmenté de \$50, passant de \$293 à
\$343 par enfant.

**Retenue de
l'impôt de
non-résidents
sur les
intérêts**

(3) Que l'exonération de la retenue d'impôt de non-résidents à
l'égard des intérêts sur une obligation du gouvernement ou sur
une obligation à long terme d'une corporation soit étendue aux
intérêts sur une telle obligation émise avant 1986.

7. Initiatives pour la création d'emplois et le développement économique

Le gouvernement a déjà annoncé cette année un certain nombre d'initiatives afin de stimuler l'expansion économique et régionale et d'atténuer le chômage. De plus, \$150 millions ont été affectés, à même les programmes existants, à la mise en place de projets d'investissement dans des travaux de construction localisés au cours des 18 prochains mois. Ces mesures seront renforcées. Afin de soutenir davantage la création d'emplois dans l'immédiat, le gouvernement accroit les fonds prévus pour la création d'emplois dans le cadre des programmes existants—principalement celui des *Projets de développement communautaire du Canada* (\$200 millions)—et pour les programmes d'expansion économique qui créent des emplois dans le secteur privé par des encouragements à l'investissement (\$300 millions).

Création directe d'emplois

Une somme supplémentaire de \$200 millions sera affectée aux programmes de création directe d'emplois. Ces fonds offriront de nouvelles possibilités d'emploi dans des projets fournissant des services nécessaires et conformes aux priorités nationales et régionales. Ils donneront aussi des possibilités d'emploi aux jeunes. Ces mesures visent également à aider les régions où le chômage est le plus élevé. Les fonds seront offerts par le biais des programmes fédéraux existants et le ministre de l'Emploi et de l'Immigration annoncera le détail des mesures sous peu.

Cette affectation supplémentaire viendra compléter les \$84 millions restants dans les plans existants de dépense au titre des *Projets de développement communautaire du Canada* en 1982-83 et 1983-84. Elle s'ajoute également aux \$150 millions prévus pour des projets de construction à forte proportion de main-d'œuvre. Combinée aux réaffectations peu importantes des autres programmes existants, cette dotation devrait porter l'engagement à la création directe d'emplois à plus de \$450 millions.

Initiatives en faveur du développement économique

Une dotation supplémentaire de \$300 millions sera affectée sur une période de deux ans aux incitatives à l'investissement dans le cadre des programmes d'expansion économique, pour créer de l'emploi dans le secteur privé et favoriser l'innovation et l'adaptation industrielle. Les programmes visés comprennent le *Programme d'expansion des entreprises* (PEE) et le *Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense* (PPMD) du ministère de l'expansion industrielle régionale, le *Fonds régional*, ainsi que le *Programme d'adaptation de l'industrie et de la main-d'œuvre* (PALMO).

Tableau 6.2

Variation du revenu disponible en 1983 résultant du plafonnement de l'indexation à 6 pour cent et à l'augmentation de \$50 du crédit d'impôt pour enfants

Revenu gagné	Revenu disponible en 1983		Variation du revenu disponible	
	Avant change-ment	Après change-ment	Absolute	Relative
7,500	6,942	6,885	-57	-0.8
10,000	8,767	8,702	-65	-0.7
15,000	12,317	12,246	-71	-0.6
20,000	15,842	15,758	-84	-0.5
25,000	19,259	19,131	-128	-0.7
30,000	22,491	22,327	-164	-0.7
50,000	34,388	34,091	-297	-0.9
100,000	60,249	59,777	-472	-0.8
Contribuable célibataire, sans personne à charge				
7,500	8,574	8,640	66	0.8
10,000	10,957	10,998	41	0.4
15,000	14,977	14,930	-47	-0.3
20,000	18,561	18,504	-57	-0.3
25,000	22,117	22,045	-72	-0.3
30,000	25,334	25,211	-123	-0.5
50,000	37,168	36,755	-413	-1.1
100,000	63,278	62,678	-600	-0.9
Contribuable marié, deux personnes à charge de moins de 18 ans				
7,500	8,574	8,640	66	0.8
10,000	10,957	10,998	41	0.4
15,000	14,977	14,930	-47	-0.3
20,000	18,561	18,504	-57	-0.3
25,000	22,117	22,045	-72	-0.3
30,000	25,334	25,211	-123	-0.5
50,000	37,168	36,755	-413	-1.1
100,000	63,278	62,678	-600	-0.9

Remarque: La variation du revenu disponible en 1982 tient compte de la limitation à 6 pour cent de l'indexation du régime fiscal des particuliers et des allocations familiales ainsi que, le cas échéant, de l'augmentation de \$50 du crédit d'impôt pour enfants. Cette hausse s'applique à l'année d'imposition 1982 mais bénéficiera aux familles au début de 1983, quand les déclarations d'impôt seront produites. On suppose que les contribuables ont moins de 65 ans, reçoivent un revenu salarial et réclament les exemptions et déductions normales. L'impôt provincial a été calculé au taux moyen de 47 pour cent de l'impôt fédéral de base. Les calculs ne tiennent pas compte des éventuels surtaxes ou crédits d'impôt provinciaux. Le revenu disponible est défini comme étant le revenu, plus l'allocation familiale, le crédit d'impôt pour enfants, le cas échéant, moins les versements d'impôt, les cotisations au RPC et à l'assurance-chômage.

hausse au début de 1983, lorsqu'elles produiront leur déclaration d'impôt pour 1982. Le revenu familial maximum auquel le crédit d'impôt pour enfants est payable en totalité sera de \$26,330 pour 1982 et ne sera pas modifié par le changement proposé. Pour 1982, les allocations familiales s'élèvent à \$323. Sous le régime limitant l'indexation à 6 pour cent, elles passeront à \$342 en 1983. Si l'indexation était pleinement appliquée, elles seraient passées à environ \$359 en 1983.

Tableau 6.1

Réduction des dépenses

Exercice			
Allocations familiales			
Sécurité de la vieillesse			
Total			
1982-83	25	5	30
1983-84	130	100	230
Total	155	105	260

Indexation du régime d'impôt des particuliers

Pour les années d'imposition 1983 et 1984, l'indexation des exemptions personnelles et des tranches d'imposition des particuliers sera également limitée à 6 à 5 pour cent respectivement. Ce plafonnement ne s'appliquera pas au crédit d'impôt pour enfants, qui restera entièrement indexé.

La limitation de l'indexation devrait permettre d'économiser \$160 millions en 1982-83 et \$1,140 millions en 1983-84. Les recettes des provinces participant aux ententes de perception fiscale seront augmentées de \$30 millions et \$400 millions respectivement les deux années par suite de la limitation de l'indexation fiscale.

Le tableau 6.2 permet de comparer le revenu disponible de familles et de particuliers représentatifs en 1983, avant et après les changements apportés à l'indexation des allocations familiales et du régime fiscal, ainsi qu'au crédit d'impôt pour enfants. Le facteur entier d'indexation en 1983 est estimé à 11.2 pour cent.

6. Mesures limitant l'indexation et accroissant le crédit d'impôt pour enfants

Le gouvernement propose de limiter l'indexation des prestations fédérales de sécurité sociale et du régime d'impôt des particuliers, de façon parallèle au plannement proposé de la hausse des traitements et des prestations de pensions dans la fonction publique fédérale.

Dates d'entrée en vigueur

- Le 1^{er} janvier 1983, limitation de l'indexation à 6 pour cent (sur une base annuelle)
- Le 1^{er} janvier 1984, limitation de l'indexation à 5 pour cent (sur une base annuelle)
- Le 1^{er} janvier 1985, rétablissement de l'indexation complète sur l'IPC

Paielements de transfert

L'indexation des prestations de Sécurité de la vieillesse (SV) et des allocations familiales sera limitée à 6 pour cent par an en 1983 et à 5 pour cent par an en 1984. Ces programmes redeviendront entièrement indexés le 1^{er} janvier 1985. Cependant, pour les familles à faible revenu ayant des enfants à charge ainsi que les personnes âgées à faible revenu, la diminution des prestations due à ce plafonnement de l'indexation sera entièrement compensée par une hausse spéciale du crédit d'impôt pour enfants et du Supplément de revenu garanti (SRG); de plus, ces deux programmes continueront d'être entièrement indexés.

Le SRG sera majoré chaque trimestre, en plus de l'indexation normale, de la différence entre la prestation de SV telle qu'elle résulte de la limitation du facteur d'indexation et le niveau de SV qui serait observé si l'indexation était complète. Par exemple, la majoration trimestrielle de la SV le 1^{er} janvier 1983 sera d'environ \$3.75 par mois selon la proposition, contre environ \$6.25 par mois si l'indexation n'était pas limitée. Les paiements de SV seront donc inférieurs d'environ \$2.50 par mois à ce qu'ils auraient été autrement. Les paiements de SRG seront majorés de cette différence (\$2.50 par mois) le 1^{er} janvier 1983, en plus de bénéficiaire du relèvement dû à l'indexation normale du programme.

Le plafonnement de l'indexation des allocations familiales s'accompagnera d'une hausse temporaire d'un an de \$50 du crédit d'impôt pour enfants pour l'année d'imposition 1982. Le crédit passera donc de \$293 à \$343 par enfant pour 1982. Les familles à revenu modeste et moyen bénéficieront de cette

5. Programme spécial d'aide financière aux agriculteurs

Le gouvernement instaure un nouveau programme d'aide aux agriculteurs, lequel sera administré par la Société du crédit agricole.

Au cours des deux prochaines années, des prêts totalisant \$200 millions seront accordés au titre du programme aux agriculteurs en détresse financière. Ils seront octroyés au taux d'intérêt normal de la SCA (couramment à 16½ pour cent), mais une réduction d'intérêt de 4 points sera accordée pour les deux premières années du prêt. Le gouvernement affecte \$100 millions au programme (\$84 millions en contribution spéciale à la SCA pour les prêts aux agriculteurs et \$16 millions pour défrayer les réductions d'intérêt), tandis que la SCA réaffectera à ce programme \$116 millions pris sur les fonds destinés aux prêts normaux.

Ce programme entre en vigueur immédiatement. Sous réserve des fonds disponibles, un prêt pourra être accordé à tout agriculteur en détresse financière qui peut s'attendre, à terme, à réaliser un revenu suffisant pour faire face à ses engagements. Les dispositions habituelles de la SCA s'appliqueront — par exemple, le plafond de prêt de \$300,000 pour les particuliers et de \$500,000 pour les sociétés de personnes — mais les prêts ne se limiteront pas à la clientèle habituelle de la SCA, c'est-à-dire aux jeunes agriculteurs, aux petits agriculteurs ou aux agriculteurs débutants.

Un agriculteur sera considéré comme se trouvant en détresse financière s'il a besoin du prêt et de la réduction d'intérêt pour survivre à court terme. Les demandes des agriculteurs pouvant se financer au moyen des Obligations pour la petite entreprise ne seront normalement pas prises en considération. Les prêts seront généralement accordés pour la consolidation de dettes, mais ils pourraient se présenter des cas où une partie du prêt servirait à financer un investissement (par exemple l'achèvement d'un bâtiment agricole) nécessaire à un rétablissement financier de l'agriculteur.

Les bénéficiaires de prêts devront mettre à exécution un plan de redressement agréé par la SCA, accepter les conseils de cette dernière pendant au moins deux ans et fournir les renseignements qu'elle pourra exiger afin de suivre leur progrès.

tution financière, pour le compte de l'emprunteur, jusqu'à 4 points d'intérêt sur le prêt en cours. L'aide sera payable par mensualités, pendant deux ans à compter de la date du prêt. L'emprunteur devra donc acquitter l'intérêt diminué du montant de cette aide et ne pourra déduire, aux fins d'imposition, que le montant d'intérêt net versé par lui. Le ministre de l'Industrie et du Commerce et le ministre d'Etat à la Petite entreprise et au Tourisme donneront sous peu des détails complémentaires sur ce programme.

Le montant total des prêts admissibles à une entreprise ou à un groupe d'entreprises sera limité à \$500,000 et, pour être admissibles, les prêts devront être d'au moins \$10,000.

La subvention de 4 points sera réduite dans les cas où cette subvention, jointe aux autres formes d'aide disponible, ramènerait l'intérêt sur le prêt à moins de 12 pour cent.

L'ancien programme d'impôt au développement de la petite entreprise exonèrerait les institutions financières de l'impôt sur l'intérêt découlant de prêts consentis tant pour des nouveaux investissements que pour les cas de difficulté financière. Pour canaliser les avantages fiscaux disponibles vers les petites entreprises qui ont le plus besoin d'aide, le budget de novembre 1981 avait confiné l'exemption aux prêts consentis aux entreprises en difficulté financière. Le nouveau programme d'aide prévu dans le présent budget est sous forme de programme de dépense directe. Il ne devrait donc pas réduire les avantages fiscaux découlant du programme d'obligations à la petite entreprise, ni poser de contrainte en raison de la situation fiscale du prêteur.

4. Subvention aux investissements des petites entreprises

Le gouvernement fédéral affecte \$400 millions à un programme qui permettra de réduire les frais d'intérêt des petites entreprises jusqu'à 4 points, pendant deux ans, sur les emprunts contractés pour financer des investissements productifs et la recherche et le développement.

Le programme bénéficiera sensiblement et immédiatement aux petites entreprises (dont les agriculteurs et les pêcheurs). Cette mesure temporaire est instaurée en attendant qu'une décision soit prise sur les propositions exposées dans le document de consultation traitant de l'imposition des revenus personnels de placements. Les entreprises qui pourraient être admises en vertu de la proposition du document d'étude, mais qui investissent dès maintenant, ne seront pas écartées de ce programme si elles s'en trouvaient plus avantagées, sous réserve des critères de financement commercial. L'admissibilité à ce programme d'aide temporaire sera parallèle dans l'ensemble aux règles régissant le récent programme d'Obligation pour l'expansion de la petite entreprise.

Les prêts accordés aux petites entreprises par les institutions financières donneront droit au nouveau programme d'aide, s'ils sont utilisés aux fins suivantes:

- au financement des achats de nouveaux biens amortissables destinés à une entreprise active au Canada effectués après le 28 juin 1982 et avant le 31 mars 1983. Cela comprendra les prêts aux petites entreprises garantis par l'Etat en application de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*;
- au financement des dépenses de recherche scientifique effectuées après le 28 juin 1982 et avant le 31 mars 1983.

Les prêts finançant les achats de terrains, d'automobiles ou de biens destinés à être loués à bail ne seront pas admissibles.

Les petites entreprises qui exploitent une entreprise active au Canada, qu'elles soient ou non constituées en société, pourront bénéficier du programme. Les petites sociétés sont les sociétés privées sous contrôle canadien admissibles au taux réduit d'imposition de la petite entreprise, c'est-à-dire celles dont le revenu annuel est inférieur à \$200,000 et le revenu cumulatif inférieur à \$1,000,000.

Pour bénéficier du programme, la petite entreprise emprunteuse admissible devra négocier un prêt à des fins autorisées avec une institution financière selon la pratique commerciale normale et attester que le prêt donne droit aux avantages du programme. Le gouvernement fédéral versera alors directement à l'insti-

tains constructeurs, le prêt sans intérêt de \$7,500 pourrait ne pas être suffisant dans certaines régions. Le gouvernement est disposé à faire preuve d'une certaine souplesse à cet égard. Le ministre responsable de l'habitation continuera d'appliquer un processus concurrentiel pour veiller à ce que les fonds publics soient utilisés le plus efficacement possible.

e) Ménages à faible revenu — Logement coopératif et à but non lucratif

Le gouvernement reconnaît que les besoins de logement des Canadiens à faible revenu méritent une attention particulière en cette période difficile. Aussi portera-t-il de 25,000 à 27,500 unités l'allocation annuelle destinée au logement coopératif et à but non lucratif en 1982. Cette mesure devrait engendrer 4,500 emplois additionnels, la majorité s'étalant sur 1983. Le coût de cette mesure atteindra un niveau annuel de \$10 millions en 1984-85.

Cette mesure servira également à stimuler la construction avant que les nouveaux mécanismes hypothécaires décrits dans le document d'étude sur l'inflation et l'imposition des revenus personnels de placements ne soient disponibles. Si les mécanismes le devenaient, les acheteurs d'un logement neuf qui reçoivent la subvention fédérale et sont admissibles à ces nouveaux programmes ne seraient pas exclus du programme hypothécaire à l'avenir.

b) Propriétaires existants — Programme de rénovation des maisons

La dotation initiale de \$30 millions affectée au Programme de rénovation des maisons sera doublée pour passer à \$60 millions, permettant ainsi de créer 10,000 emplois de plus.

c) Propriétaires existants — Régime canadien de renouvellement hypothécaire

Etant donné la conjoncture actuelle, le gouvernement a décidé d'accroître son aide aux Canadiens auxquels le renouvellement d'une hypothèque pose des difficultés sérieuses. Les changements suivants seront apportés au Régime canadien de renouvellement hypothécaire:

- (1) le régime sera prolongé du 12 novembre 1982 au 31 décembre 1983; et
- (2) les propriétaires qui doivent consacrer plus de 30 pour cent de leur revenu brut au coût de leur hypothèque par suite du renouvellement de cette dernière seront admissibles, après le 28 juin, à une subvention en espèces, non imposable, allant jusqu'à \$3,000. Cela signifie qu'il ne sera plus nécessaire de différer l'intérêt avant de devenir admissible à une subvention.

On estime que ces nouvelles mesures d'aide aux propriétaires qui éprouvent des problèmes sérieux à garder leur maison coûteront entre \$25 et \$50 millions, selon le nombre des ménages en difficulté qui choisiront de se prévaloir du programme.

Le ministre responsable de l'habitation présentera des mesures législatives afin de mettre en vigueur ces changements.

d) Locataires — Régime canadien de construction de logements locaux.

Le Régime canadien de construction de logements locaux a pris de l'élan. Comme il a été indiqué, le ministre responsable de la SCHL annoncera bientôt les engagements découlant du programme. Le gouvernement s'est engagé à assurer la construction de 30,000 logements locaux au cours des 18 prochains mois, ce qui contribuera de manière appréciable aux mises en chantier dans ce domaine au cours de cette année et de l'an prochain, à la création d'emplois dans l'industrie du bâtiment et à la disponibilité de logements locaux. Selon cer-

On estime que 100,000 acheteurs seront admissibles à cette subvention, qui devrait revenir au total à \$300 millions. Elle devrait permettre de créer plus de 50,000 nouveaux emplois en 1982 et 1983.

Les propriétaires devraient pouvoir bénéficier à la fois du programme fédéral et des avantages offerts par les provinces, ce qui permettra de stimuler au maximum le secteur du logement.

Les derniers mois ont vu ralentir sensiblement les mises en chantier de logements non locatifs. Le taux de chômage est élevé dans le bâtiment et les entrepreneurs en construction ainsi que les entreprises connexes font face à des difficultés croissantes. Etant conscient que l'activité dans la construction a une influence considérable sur la situation de l'emploi, le gouvernement annonce un nouveau programme, entrant en vigueur immédiatement, dans le cadre duquel tous les acheteurs d'une maison mise en chantier avant le 31 décembre 1982 auront droit à une subvention en espèces de \$3,000 pour les aider à diminuer leur emprunt hypothécaire. Les personnes qui achètent pour la première fois une maison et acquièrent un logement existant entre maintenant et le 31 décembre 1982 seront également admissibles à la subvention. Pour s'assurer que les acheteurs admissibles investissent un capital suffisant dans leur maison, ils devront verser un paiement initial d'au moins 10 pour cent de la valeur de la maison, sans compter la subvention. Cette dernière ne sera pas imposable. Les plafonds de prix des maisons seront établis par la SCHL en fonction de la situation des marchés régionaux.

a) Construction résidentielle et premier achat d'une maison

Reconnaissant que les taux d'intérêt actuels dépriment le secteur du logement, le gouvernement fédéral a élaboré un train de mesures en cinq points en faveur du logement qui vise à: créer de nouveaux emplois dans la construction; améliorer l'accès à la propriété; aider davantage les propriétaires confrontés à des difficultés sérieuses lors du renouvellement de leur hypothèque; et assurer que le nombre requis de logements locatifs est disponible. Les nouvelles initiatives sont exposées ci-après; le ministre responsable de la SCHL en fera bientôt connaître les détails.

Initiatives nouvelles

Le gouvernement fédéral est heureux de constater qu'un certain nombre de provinces ont instauré des programmes visant généralement à stimuler la construction et à faciliter l'accès à la propriété. À cet égard, le ministre du Revenu national a fait savoir récemment que la subvention sur le taux d'intérêt hypothécaire instituée par le gouvernement de la Saskatchewan ne serait pas imposable.

Le programme de \$30 millions a été bien accueilli. Ce programme, qui exerce un effet de levier sur les dépenses privées, vise à créer 10,000 emplois. Ce programme, d'apporter des améliorations à leur maison. Ce programme, qui

3. Nouvelles mesures en matière de logement

L'un des domaines de l'économie qui ont été choisis pour bénéficier d'une aide et d'une relance immédiates est le secteur du logement, qui souffre beaucoup des taux d'intérêt élevés. Le gouvernement est sensible aux difficultés éprouvées par les nombreux Canadiens qui désirent acheter un logement, aux problèmes des propriétaires qui doivent renouveler leur hypothèque, à l'accessibilité du logement locatif, au nombre de mises en chantier résidentielles et au taux de chômage élevé qui sévit dans l'industrie du bâtiment.

Mesures récentes

Le budget de novembre 1981 annonçait un programme d'aide aux Canadiens confrontés à des difficultés lors du renouvellement de leur hypothèque. Ce programme, le Régime canadien de renouvellement hypothécaire, remplissait l'engagement pris par le gouvernement dans le discours du Trône de venir en aide à ceux qui en ont besoin. Ce régime permet aux propriétaires qui doivent consacrer plus de 30 pour cent de leur revenu brut au paiement du principal, de bénéficier d'une garantie par l'État sur les intérêts différés, à concurrence de \$3,000. Si le capital investi par le propriétaire dans son logement tombe à moins de 5 pour cent de la valeur de ce dernier, après le report d'intérêt, le gouvernement offre une subvention allant jusqu'à \$3,000 pour radier tout ou une partie de l'intérêt différé. Ce programme est entré en vigueur rétroactivement au 1^{er} septembre 1981 et doit expirer le 12 novembre 1982. Il représente un « fillet de sécurité » pour les cas les plus pressants.

Le budget de novembre annonçait également un programme d'encouragement à la construction de nouveaux logements locatifs. Le Régime canadien de construction de logements locatifs offrait un prêt sans intérêt allant jusqu'à \$7,500 dollars par logement pour 15,000 unités attribuées aux régions du pays où le marché était tendu. En mars 1982, le ministre responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a annoncé que 15,000 autres logements bénéficieraient du régime, dans le cadre d'une série d'initiatives pour la création d'emplois. Ce programme engendrera 54,000 emplois sur deux ans, selon les estimations.

Le ministre responsable de la SCHL annoncera bientôt les engagements de projets, qui stimuleront la construction ainsi que l'offre de logements locatifs.

Enfin, le Programme canadien de rénovation des maisons a été annoncé en mars dernier. Il permettra à environ 15,000 propriétaires, dans les régions à chô-

Tableau 2.7

Récettes du gouvernement du Canada Rapprochement des comptes publics et des comptes nationaux

	1980-81	1981-82	1982-83
Recettes budgétaires — comptes publics	45,398	53,765	58,550
Rajustements			
Déficits des entreprises commerciales de l'Etat ⁽¹⁾	-1,044	-1,309	-1,105
Vente d'immobilisations	-96	-104	-300
Compensations de recettes budgétaires	-441	-480	-532
Impôt sur le revenu des sociétés (TRPG et TRPS incluses) ⁽²⁾	610	-1,177	-1,315
Prélèvement à l'exportation du pétrole ⁽³⁾	21	362	260
Retenue fiscale ⁽⁴⁾	-29	23	-30
Cotisations employeurs-employés aux pensions de l'Etat	1,234	1,496	1,444
Cotisations employeurs-employés d'assurance-chômage ⁽⁵⁾	3,400	4,879	5,611
Contributions de stabilisation des grains dans l'Ouest ⁽⁵⁾	51	46	51
Intérêt sur les fonds détenus dans le public ⁽⁵⁾	1,915	2,341	2,917
Allocation de consommation du capital	831	956	1,073
Prélèvement de canadiatisation	0	872	677
Excédent des recettes d'indemnisation pétrolière sur l'excédent du compte d'indemnisation	1,459	4,257	3,640
Taxe sur les aéroports	153	174	204
Services bancaires imputés	60	77	70
Rajustement des revenus de placements ⁽⁷⁾	-156	-608	-477
Autres rajustements de recettes non fiscales ⁽⁸⁾	-17	-357	106
Autres rajustements	-63	-79	-44
Total des recettes — comptes nationaux	53,286	65,134	70,800

(1) Dans les comptes publics, les déficits des entreprises commerciales de l'Etat représentent des dépenses budgétaires,

alors que dans les comptes nationaux ils sont déduits des résultats des entreprises bénéficiaires.

(2) Ce rajustement représente l'excédent des sommes dues sur les sommes perçues au titre de l'impôt des sociétés, de la

taxe sur les recettes pétrolières et gazières et de la taxe sur les recettes pétrolières supplémentaires.

(3) Sont compris dans le rajustement relatif au prélèvement à l'exportation du pétrole l'excédent des sommes dues sur les

sommes perçues à ce titre et au titre du PRIC ainsi que le transfert aux provinces relatif aux exportations de pétrole brut.

(4) La retenue fiscale n'est pas comptabilisée de la même façon dans les comptes publics et les comptes nationaux. La diffé-

rence indiquée est l'impôt des non résidents selon les comptes nationaux, diminué de la somme de l'impôt et des autres

recettes fiscales (retenue fiscale sur les compagnies d'assurance-vie) prélevé sur les non résidents dans les comptes

publics.

(5) Dans les comptes publics, les recettes des fonds de pensions et de sécurité sociale de l'Etat représentent des opérations

non budgétaires, alors que dans les comptes nationaux ils entrent dans les recettes de l'Etat.

(6) Les comptes publics calculent le résultat net du prélèvement et des paiements d'indemnisation pétrolière. Les comptes

nationaux inscrivent les recettes et les paiements bruts. Ils enregistrent également les recettes en fonction des sommes

courues.

(7) Ce rajustement tient compte de l'excédent des bénéfices remis (avant déduction des déficits) et de l'intérêt sur les prêts et

avances par rapport au rendement des placements selon les comptes publics.

(8) Ce rajustement correspond à la différence entre les postes des comptes nationaux représentés par les déductions des

recettes budgétaires, des ventes d'immobilisations, les autres transferts courant venant des particuliers et les impôts indi-

rects divers, ainsi que les autres recettes non fiscales selon les comptes publics.

Tableau 2.6

Dépenses du gouvernement du Canada **Rapprochement des comptes public et des comptes nationaux**

	1980-81	1981-82	1982-83
Dépenses budgétaires — comptes publics	58,066	66,700	78,100
Rajustements			
Transferts aux fonds et organismes ⁽¹⁾	-2,278	-2,680	-3,348
Déficits des entreprises commerciales de l'Etat ⁽²⁾	-1,044	-1,309	-1,105
Dépenses des fonds et organismes	1,300	1,581	1,874
Dépenses de pensions et de sécurité sociale du gouvernement ⁽³⁾	5,852	6,988	10,240
Allocation pour consommation du capital	831	956	1,073
Programme d'indemnisation pétrolière ⁽⁴⁾	1,236	4,390	3,687
Rajustements divers ⁽⁵⁾	-1,102	-1,248	79
Total des dépenses — comptes nationaux	62,861	75,378	90,600

(1) Dans les comptes nationaux, les crédits budgétaires attribués à divers fonds et organismes sont remplacés par les dépenses effectives de ces derniers. Ces chiffres ne comprennent pas les paiements du Fonds renouvelable d'indemnisation pétrolière, qui figurent à la ligne «programme d'indemnisation pétrolière».

(2) Dans les comptes publics, les déficits des entreprises commerciales de l'Etat représentent des dépenses budgétaires.

(3) Dans les comptes nationaux ils sont déduits des résultats des entreprises bénéficiaires.

(4) Dans les comptes publics, les débours des fonds de pension et de sécurité sociale de l'Etat représentent des opérations non budgétaires, alors que dans les comptes nationaux, ils entrent dans les dépenses de l'Etat.

(5) Ces chiffres représentent la différence entre les paiements bruts retenus dans les comptes nationaux et les paiements nets inscrits dans les comptes publics.

(6) Comme pour les recettes, ces ajustements divers résultent des différences conceptuelles entre les deux comptabilités. Ils ont trait, par exemple, aux réserves et aux décaissements, qui comprennent les provisions d'évaluation, aux achats d'immobilisations, aux articles de recettes budgétaires portés en déduction des dépenses budgétaires, à la dépense des réserves, aux articles imputés, ainsi qu'au redressement des dépenses pendant la période complémentaire.

Tableau 2.5

Gouvernement du Canada — Recettes et dépenses
Comparaison des comptes nationaux et des comptes publics

	1980-81	1981-82	1982-83
(En millions de dollars)			
Recettes			
Comptes publics — recettes budgétaires	45,398	53,765	58,550
(variation en pourcentage)	16.6	18.4	8.9
Comptes nationaux — total des recettes	53,286	65,134	70,800
(variation en pourcentage)	17.5	22.2	8.7
Dépenses			
Comptes publics — total des dépenses	58,589	68,035	78,800
(variation en pourcentage)	13.0	16.1	15.8
Comptes nationaux — total des dépenses	62,861	75,378	90,600
(variation en pourcentage)	15.0	19.9	20.2
Comptes nationaux — dépenses moins prestations d'assurance-chômage	58,368	69,942	82,190
(variation en pourcentage)	15.2	19.8	17.5
Situation nette			
Comptes publics — besoins financiers, opérations de change exclues	-10,117	-8,340	-17,100
Comptes nationaux — solde	-9,575	-10,244	-19,800

Tableau 2.4

Gouvernement du Canada — Recettes et dépenses
Présentation des comptes nationaux

	1980-81	1981-82	1982-83
(En millions de dollars)			
Recettes			
Impôts directs, particuliers	24,547	30,473	33,825
Impôts directs, sociétés	8,715	7,793	9,838
Impôts directs, non-résidents	932	1,163	1,130
Impôts indirects	13,339	19,150	18,233
Autres transferts courants des particuliers	16	24	24
Revenus de placements	4,906	5,575	6,677
Déductions pour amortissement	831	956	1,073
Total	53,286	65,134	70,800
Dépenses			
Biens et services (dépenses courantes)	14,431	16,862	18,680
Transferts aux particuliers	17,132	19,891	25,236
Subventions	5,697	6,386	6,526
Subventions d'équipement	656	826	4,041
Transferts courants aux non-résidents	779	939	975
Service de la dette publique	10,500	14,619	17,705
Transferts aux autres gouvernements	12,877	14,521	15,747
Formation brute de capital	789	1,334	1,690
Total	62,861	75,378	90,600
Excédent ou déficit (—)	— 9,575	— 10,244	— 19,800

12 novembre, est imputable principalement à une augmentation des espèces en transit et des chèques émis par le gouvernement mais non encaissés en fin d'année.

Projections financières dans le cadre des comptes nationaux

Le tableau 2.4 présente les recettes et dépenses fédérales dans le cadre des comptes nationaux, tandis que les tableaux 2.5, 2.6 et 2.7 comparent les principaux agrégats calculés sur cette base avec les estimations des comptes publics. Bien que les conventions comptables soient un peu différentes dans les comptes nationaux et les comptes publics pour le gouvernement fédéral⁽²⁾, les facteurs de ralentissement des recettes selon les comptes publics, au tableau 2.2, s'appliquent aussi aux recettes fédérales définies dans le tableau 2.4. Selon les comptes nationaux, les dépenses devraient s'accroître de 20,2 pour cent en 1982-83. L'élévation rapide des paiements de transfert aux particuliers est le principal élément de cette hausse appréciable; elle reflète la forte augmentation conjoncturelle des prestations d'assurance-chômage en 1982-83. (Dans les comptes publics, ces paiements sont soustraits des cotisations d'assurance-chômage, la différence nette étant inscrite comme source ou utilisation de fonds dans les comptes pour fins déterminées). L'exclusion de ce poste de dépense de stabilisation automatique accroît le total des dépenses selon les comptes nationaux de 17,5 pour cent en 1982-83. Les dépenses en biens et services devraient s'accroître de 10,8 pour cent en 1982-83. Le rythme de hausse des subventions tombe à 2,2 pour cent en 1982-83 en raison de l'effet de la baisse des prix internationaux du pétrole sur le programme d'indemnisation pétrolière⁽³⁾. La forte augmentation des subventions d'équipement résulte principalement du démarrage de plusieurs grands programmes, notamment des activités du fonds de développement de l'Ouest et du programme d'encouragement du secteur pétrolier. Près de la moitié des \$4,0 milliards inscrits à cette rubrique est attribuable au doublement des paiements d'encouragement du secteur pétrolier, par suite du retard apporté à l'approbation parlementaire de la législation énergétique. Les transferts courants aux non-résidents augmenteront conformément à l'engagement du Canada de porter l'aide à l'étranger à 0,5 pour cent du PNB d'ici 1985. On projette que le service de la dette publique continuera d'augmenter rapidement en 1982-83, à un rythme de 21,1 pour cent, à cause de taux d'intérêt élevés et d'un déficit important. Les transferts aux autres administrations devraient s'accroître de 8,4 pour cent en 1982-83, en application de la nouvelle législation approuvée en avril par le Parlement en matière d'arrangements fiscaux.

⁽²⁾ Les comptes nationaux sont établis en majeure partie d'après les éléments courus, tandis que les comptes publics sont tenus en comptabilité de caisse afin de donner au Parlement les renseignements nécessaires pour orienter les activités financières du gouvernement. De plus, les comptes publics présentent plusieurs programmes tels que les programmes d'indemnisation pétrolière, d'assurance-chômage et de pensions de la Fonction publique en déduisant les dépenses des recettes (ou vice versa), tandis que les comptes nationaux montrent les recettes et les dépenses brutes de ces programmes. Les chiffres de recettes et de dépenses sont donc plus élevés dans les comptes nationaux que dans les comptes publics.

⁽³⁾ Dans les comptes nationaux, le produit du prélèvement d'indemnisation pétrolière figure dans les recettes et les paiements d'indemnisation pétrolière, dans les dépenses. Dans les comptes publics, on calcule la différence de ces deux postes. Comme il a été indiqué, la même observation vaut pour les primes reçues et les prestations versées au titre de l'assurance-chômage.

plateonnement de l'indexation des allocations familiales et des pensions. Le tableau 2.3 montre que le plafonnement de l'indexation du régime fiscal des particuliers exercera également une influence compensatrice sur le coût des initiatives proposées dans ce budget.

Opérations non budgétaires

Les besoins de financement du gouvernement sont égaux à la somme du déficit budgétaire, des opérations non budgétaires et des opérations de change. En raison des effets que cela pourrait exercer sur le marché des changes, le gouvernement ne donne aucune prévision de ses opérations de change. Il fournit une prévision détaillée des opérations non budgétaires, composées en majeure partie des prêts, avances et apports en capital, des comptes pour fins déterminées, des postes d'intérêt et de dette et des comptes de fin d'exercice. Les prêts, avances et apports en capital représentent un élément du total des dépenses, qui a été traité à la section précédente.

D'après les prévisions actuelles, les comptes pour fins déterminées ne procureront que \$1.1 milliard en 1982-83, soit \$2.5 milliards de moins qu'on l'avait escompté en novembre 1981 et \$2.2 milliards de moins qu'en 1981-82. La diminution sensible de cette source de fonds est presque entièrement attribuable à la hausse projetée du déficit de l'assurance-chômage, qui passerait à \$2.2 milliards en 1982-83. Les recettes du compte dépendent en grande partie du taux de primes des employeurs-employés fixé au début de chaque année civile. Ce taux a été établi à \$2.31 / \$1.65 pour \$100 de gains assurables le 1^{er} janvier 1982. Les dépenses du compte dépendent des fluctuations du chômage. Le taux de chômage maintenant prévu pour 1982 est nettement supérieur à ce que projetait le budget du 12 novembre, de sorte que les prévisions actuelles de déficit sont maintenant beaucoup plus élevées pour 1982-83. Les autres importants comptes pour fins déterminées sont les comptes de pensions du secteur public qui, selon les prévisions actuelles, devraient rapporter \$3.4 milliards en 1982-83, soit à peu près le montant projeté dans le budget du 12 novembre.

On estime maintenant que les autres opérations non budgétaires ont apporté \$2.2 milliards de plus en 1981-82 et procureront \$0.9 milliard de plus en 1982-83 qu'on ne le prévoyait en novembre 1981. Cela est dû en grande partie à l'effet de la campagne 1981 d'Obligations d'épargne du Canada (OEC) sur les comptes de dette et d'intérêt. Des ventes d'OEC plus fortes que prévu ont permis au gouvernement de réduire sensiblement ses autres emprunts. Dans le cas des OEC, des sommes considérables d'intérêt sont inscrites comme passif couru, au lieu d'être payées d'avance comme pour les bons du Trésor. Aussi une partie du service de la dette publique inscrit dans les dépenses budgétaires n'est pas réellement déboursée au cours de l'année. Cette source accrue de fonds est comptabilisée au poste de dette et d'intérêt de la catégorie « autres opérations non budgétaires » dans l'état sommaire des opérations du gouvernement. Par rapport au budget du 12 novembre, cette source de fonds a augmenté de \$1.2 milliard en 1981-82 et de \$0.8 milliard en 1982-83. Le reste de l'augmentation des sources de fonds pour 1981-82, par rapport au budget du

Tableau 2.3

Gouvernement du Canada
Réaffectations budgétaires

Fonds réaffectés à:		(En millions de dollars)	
1982-83	1983-84	Deux années	
100	150	250	Hausse du crédit d'impôt pour enfants
40	285	325	Rajustements des mesures du budget de novembre
100			Propositions relatives à l'imposition des revenus de placements
0	350	350	Total
140	785	925	Nouvelles mesures de dépenses
100	100	200	Soutien direct de l'emploi
100	200	300	Développement économique
20	10	30	Rénovation des maisons
30	25	55	Aide au renouvellement hypothécaire
30			Subventions à la construction nouvelle — accession à la propriété
200	100	300	Logement coopératif
1	5	6	Aide aux agriculteurs pour les taux d'intérêt
50	50	100	Subvention à l'investissement des petites entreprises
200	200	400	Total
841	1,475	2,316	Ensemble des fonds réaffectés
Fonds dégagés par:			
160	1,140	1,300	Plafonnement de l'indexation du régime fiscal des particuliers
160	1,140	1,300	Total
			Mesures d'économie
250	550	800	Programme de limitation des rémunérations
75	100	175	Réduction de l'Aide publique au développement
100	100	200	Solde militaire, défense — réaménagement
45	40	85	Report du programme d'expansion économique des autochtones
45			Report du financement du développement économique dans l'Ouest
92	0	92	Réduction de la publicité et des publications ministérielles
15	15	30	Plafonnement de l'indexation des allocations familiales
25	130	155	Plafonnement de l'indexation de la vieillesse
5	100	105	Plafonnement de l'indexation des pensions de la fonction publique
15	85	100	Total
622	1,120	1,742	Total des fonds disponibles pour réaffectation
782	2,260	3,042	Solde après réaffectations

des allègements fiscaux proposés dans la Mise à jour du Programme énergétique national présentée récemment par le ministre de l'Energie, Mines et Ressources.

On prévoit donc pour le total des dépenses une hausse de 15,8 pour cent cette année. Cette augmentation considérable n'est pas due aux nouvelles initiatives de dépenses proposées dans ce budget, puisque ces dernières sont compensées dans une large mesure par des économies équivalentes en 1982-83. Les principaux facteurs de hausse, comme il a été mentionné, sont l'élévation du service de la dette publique due à des taux d'intérêt élevés et à un déficit important, ainsi que le report de \$ 1,1 milliard de dépenses énergétiques de 1981-82 à 1982-83. Si l'on exclut le service de la dette publique du total des dépenses que les dépenses énergétiques en question sont réaffectées à 1981-82, le taux «corrigé» de croissance des dépenses n'est que de 10,7 pour cent en 1982-83.

D'après les prévisions, le total des dépenses équivalendra à 22,0 pour cent du PNB cette année, contre 20,5 pour cent l'an dernier. Le rapport entre le total des dépenses et le PNB prévu pour 1982-83 était de 20,2 pour cent en novembre 1981; cette majoration sensible reflète tant la révision en baisse de 5,2 pour cent de la croissance nominale prévue du PNB que la correction en hausse de 3,3 pour cent du total des dépenses, déjà évoquée. Le gouvernement a exprimé l'intention de limiter la hausse fondamentale de ses dépenses à la croissance tendancielle du PNB. Etant donné que la progression du PNB devrait être inférieure à la tendance à long terme en 1982, le rapport entre le total des dépenses et le PNB a subi une augmentation.

Réaffectations budgétaires

Les nouvelles mesures de dépenses et de fiscalité annoncées dans ce budget ont été plus qu'équilibrées par un ensemble de mesures d'économie et d'accroissement des recettes visant à prévenir une hausse du déficit au cours des deux prochaines années (voir le tableau 2.3). Les nouvelles dépenses représentent environ \$700 millions cette année et une somme du même ordre l'an prochain. Elles comprennent un accroissement des fonds consacrés à la création d'emplois par l'entremise de programmes d'emploi direct et d'incitatives à l'investissement octroyées au secteur privé par le biais de programmes de développement économique, d'initiatives prises en faveur de la construction résidentielle et de la rénovation ainsi que des mesures d'aide aux propriétaires, aux agriculteurs et aux petites entreprises dans le domaine des taux d'intérêt. Comme le montre le tableau 2.3, il est également tenu compte du manque à gagner entraîné par les mesures fiscales du budget. Ces nouvelles dépenses et les mesures qui diminuent les recettes sont compensées par des économies représentant environ \$622 millions cette année et \$1,120 millions l'an prochain. Ces économies sont permises par le programme de limitation des rémunérations, des rajustements en baisse des sommes affectées à l'Aide publique au développement, l'épargne réalisée sur la solde militaire et le réaménagement des dépenses pour la défense, le report partiel de dépenses prévues dans le domaine du développement économique des autochtones et de l'Ouest, une diminution des budgets de publicité et de publication du gouvernement et le

Tableau 2.2

Gouvernement du Canada
Recettes budgétaires⁽¹⁾

	1980-81	1981-82	1982-83
(En millions de dollars)			
Impôt sur le revenu des particuliers	19,837	24,110	26,775
Impôt sur le revenu des sociétés	8,106	8,150	8,320
Taxe sur les recettes pétrolières et gazières	27	835	2,580
Taxe sur les recettes pétrolières supplémentaires	0	30	290
Impôt des non-résidents	867	1,020	1,030
Taxe de vente	5,429	6,185	6,310
Droits de douane	3,188	3,440	3,045
Droits d'accise	1,042	1,175	1,295
Autres taxes d'accise	573	565	625
Taxe d'accise sur l'essence	453	435	420
Prélèvement à l'exportation du pétrole	842	515	380
Taxe sur le gaz naturel et les liquides du gaz	187	1,000	1,260
Recettes nettes d'indemnisation pétrolière	0	70	0
Taxes diverses	99	120	130
Ensemble des recettes fiscales	40,650	47,650	52,460
Recettes non fiscales	4,748	6,115	6,090
Ensemble des recettes budgétaires	45,398	53,765	58,550

(Variation en pourcentage)

Impôt sur les revenus des particuliers	18.0	21.5	11.1
Impôt sur le revenu des sociétés	16.6	0.5	2.1
Taxe sur les recettes pétrolières et gazières	—	—	209.0
Taxe sur les recettes pétrolières supplémentaires	—	—	866.7
Impôt des non-résidents	10.2	17.6	1.0
Taxe de vente	15.6	13.9	2.0
Droits de douane	6.3	7.9	-11.5
Droits d'accise	16.4	12.8	10.2
Autres taxes d'accise	14.1	-1.4	10.6
Taxe d'accise sur l'essence	7.6	-4.0	-3.4
Prélèvement à l'exportation du pétrole	12.3	-38.8	-26.2
Taxe sur le gaz naturel et les liquides du gaz	—	434.8	26.0
Recettes nettes d'indemnisation pétrolière	—	—	-100.0
Taxes diverses	3.1	21.2	8.3
Ensemble des recettes fiscales	16.4	17.2	10.1
Recettes non fiscales	17.9	28.8	-0.4
Ensemble des recettes budgétaires	16.6	18.4	8.9

⁽¹⁾ Les chiffres de l'exercice de 1980-81 ont été corrigés des recettes postales afin d'être comparables à ceux de la période 1981-82 à 1982-83.

On prévoit maintenant que les recettes budgétaires équivaldront à 16.2 pour cent du PNB en 1981-82 et à 16.3 pour cent en 1982-83. Le budget de novembre prévoyait des chiffres de 16.4 et de 17.2 pour cent respectivement. La baisse du rapport entre les recettes budgétaires et le PNB, depuis le budget de novembre, reflète la grande sensibilité des recettes fédérales aux variations conjoncturelles de l'économie ainsi qu'aux diverses modifications fiscales évoquées précédemment.

Total des dépenses

Le budget de novembre prévoyait des dépenses totales de \$68,300 millions en 1981-82, soit une hausse de 16.6 pour cent par rapport au chiffre de \$58,589 millions de 1980-81. Les dépenses de programme (c'est-à-dire le total des dépenses diminué du service de la dette publique) devait progresser de 1.9 pour cent, d'après le budget de novembre, la hausse prévue du service de la dette publique étant de 37.5 pour cent. Les chiffres provisoires officiels de 1981-82 ne seront probablement pas disponibles avant août. Cependant, d'après les renseignements disponibles, on évalue actuellement à \$68,035 millions le total des dépenses en 1981-82, soit une hausse annuelle de 16.1 pour cent par rapport à 1980-81. Selon les estimations actuelles, les dépenses de programme ont augmenté de 10.6 pour cent en 1981-82 et le service de la dette publique de 4.1 pour cent. La baisse des dépenses estimatives de programme en 1981-82 par rapport aux projections de novembre dernier est le solde de plusieurs facteurs, dont les plus importants sont le report de \$1.1 milliard de certaines dépenses énergétiques de 1981-82 à 1982-83⁽¹⁾, partiellement compensé par une expiration globale de dépense qui semble avoir été un peu moins marquée que prévu antérieurement.

On s'attend maintenant pour 1982-83 à ce que le total des dépenses s'établisse à \$78,800 millions, une hausse de \$2.5 milliards par rapport à la prévision de \$76,300 millions présentée dans le budget de novembre. Les principaux éléments de cette hausse de \$2.5 milliards sont un alourdissement du service de la dette publique de \$1.1 milliard et les dépenses énergétiques, de \$1.1 milliard, déjà mentionnées, reportées de 1981-82 à 1982-83. Les 10 pour cent restants de la majoration de \$2.5 milliards sont dus à plusieurs facteurs. D'abord, le total visé des dépenses avait été majoré d'environ \$300 millions au début de l'année pour tenir compte d'un certain nombre d'initiatives en matière d'emploi, puis de \$160 millions pour tenir compte de l'effet sur les transferts fiscaux aux provinces et des changements apportés à la formule de répartition par rapport aux positions du budget de novembre. Ces modifications et certaines autres réductions mineures en hausse du total des dépenses ont été partiellement compensées par une diminution de \$280 millions des dépenses prévues dans l'enveloppe de l'Energie, qui a été décidée afin d'équilibrer les effets financiers

⁽¹⁾Dans le budget de novembre, il était supposé que le projet de Loi sur la sécurité énergétique serait approuvé par le Parlement avant la fin de l'exercice 1981-82 et que des paiements d'environ \$1 milliard seraient effectués avant le 1^{er} avril 1982 au titre du programme d'encouragement du secteur pétrolier. Les retards apportés à l'approbation de la législation énergétique par le Parlement signifie que les dépenses ont été réduites de ce montant en 1981-82 et qu'elles seront majorées d'autant en 1982-83.

que l'effet de plusieurs nouvelles mesures fiscales, sont présentées au tableau 2.2. On prévoit des recettes budgétaires de \$53.8 milliards en 1981-82 et de \$58.6 milliards en 1982-83, en baisse de \$0.5 milliard et de \$6.4 milliards, respectivement, par rapport aux projections du budget de novembre. La révision de \$0.5 milliard apportée aux prévisions de recettes de 1981-82 tient compte des sommes effectivement perçues depuis le budget de novembre. Les recettes budgétaires paraissent avoir été moindres qu'on le prévoyait, en grande partie à cause du fléchissement de l'économie et de ses effets sur les bénéfices des entreprises et, par contre-coup, sur les impôts des sociétés. La baisse de \$6.4 milliards des recettes en 1982-83 comprend des diminutions de \$0.6 milliard au titre de l'impôt des particuliers, de \$2.8 milliards au chapitre de l'impôt des sociétés, de \$1.5 milliard à la rubrique des taxes énergétiques, de \$0.8 milliard pour la taxe de vente et de \$0.7 milliard pour les autres recettes fiscales.

Le facteur de loin le plus important dans cette révision des recettes prévues, qui ramène la hausse projetée des recettes budgétaires en 1982-83 de 19.6 pour cent — prévision du budget de novembre — à 8.9 pour cent, est le changement de la situation et des perspectives économiques. La croissance des principales assiettes fiscales — revenu personnel, bénéfices des sociétés, ventes de biens, importations et produits énergétiques — semble maintenant devoir être nettement moins marquée qu'on le prévoyait à l'automne dernier. Cela est dû, évidemment, à la récession en cours dans le monde et au Canada, ainsi qu'à la baisse des prix internationaux du pétrole.

Les modifications fiscales ont aussi joué un rôle appréciable de la baisse de la croissance des recettes. Les aménagements des mesures budgétaires de novembre annoncés le 18 décembre 1981 entraînaient une diminution des recettes de \$105 millions en 1981-82 et de \$145 millions en 1982-83. Le remplacement du prélèvement de récupération de l'indemnisation sur les carburants par un mécanisme de fiscalité directe pour les carburants, ainsi que les remboursements de prélèvements perçus antérieurement, ont réduit les recettes estimatives d'environ \$15 millions cette année. Les allègements fiscaux en faveur de l'industrie pétrolière et gazière annoncés récemment par le ministre de l'Énergie, Mines et Ressources occasionnent un manque à gagner d'environ \$500 millions cette année au gouvernement fédéral. Enfin, les autres modifications apportées aux mesures fiscales du budget de novembre et annoncées après le 18 décembre 1981, ainsi que dans le présent budget, se traduisent par la perte de \$190 millions supplémentaires cette année. Ce chiffre tient compte d'une réduction des recettes de \$150 millions correspondant au changement du calendrier des remboursements relatifs aux stocks libérés de taxe, le remplacement de la taxe fédérale de vente sur les fabricants par une taxe au niveau du gros ayant été reporté au 1^{er} janvier 1983. Pour cette mesure fiscale particulière, la perte de recettes de cette année est entièrement compensée par une hausse identique en 1983-84.

En raison de la limitation de l'indexation du régime fiscal des particuliers, les recettes fournies par ce régime devraient être plus élevées de \$160 millions cette année et de \$1,140 millions l'an prochain. Cependant, la hausse de \$50 du crédit d'impôt pour enfants devrait réduire ces recettes de \$100 millions au cours du présent exercice et de \$150 millions en 1983-84.

Tableau 2.1

Gouvernement du Canada
Etat sommaire des opérations⁽¹⁾

	Budget Juin 1982	Budget Novembre 1981	1980-81	1981-82	1982-83	1981-82	1982-83
Opérations budgétaires							
Recettes	58,550	53,765	45,398	54,310	64,960	58,550	58,550
Dépenses	— 78,100	— 66,700	— 58,066	— 67,650	— 75,450	— 78,100	— 78,100
Excédent ou déficit (—)	— 19,550	— 12,935	— 12,668	— 13,340	— 10,490	— 19,550	— 19,550
Opérations non budgétaires							
Prêts, apports en capital et avances	— 700	— 1,335	— 523	— 650	— 850	— 700	— 700
Comptes pour fins déterminées	1,065	3,285	2,781	3,720	3,550	1,065	1,065
Autres opérations	2,085	2,645	293	495	1,205	2,085	2,085
Ressource ou besoin (—) net	2,450	4,595	2,551	3,565	3,905	2,450	2,450
Besoins financiers (opérations de change exclues)	— 17,100	— 8,340	— 10,117	— 9,775	— 6,585	— 17,100	— 17,100
Total des dépenses ⁽²⁾	78,800	68,035	58,589	68,300	76,300	78,800	78,800
Pourcentage de croissance	15.8	16.1	13.0	16.6	11.7	15.8	15.8
Pourcentage du PNB	22.0	20.5	20.1	20.6	20.2	22.0	22.0
Dépenses au titre des programmes ⁽³⁾	60,935	52,965	47,902	53,605	59,535	60,935	60,935
Pourcentage de croissance	15.0	10.6	10.6	11.9	11.1	15.0	15.0
Pourcentage du PNB	17.0	16.0	16.4	16.2	15.7	17.0	17.0
Recettes budgétaires	8.9	18.4	16.6	19.6	19.6	8.9	8.9
Pourcentage du PNB	16.3	16.2	15.6	16.4	17.2	16.3	16.3
Déficit budgétaire	— 5.4	— 3.9	— 4.3	— 4.0	— 2.8	— 5.4	— 5.4
Pourcentage du PNB							
Besoins financiers (opérations de change exclues)	— 4.8	— 2.5	— 3.5	— 3.0	— 1.7	— 4.8	— 4.8
Pourcentage du PNB	358.9	331.3	291.9	330.8	378.5	358.9	358.9
PNB (milliards de dollars)							

⁽¹⁾Pour que les chiffres soient comparables, les recettes budgétaires et les dépenses de 1980-81 et 1981-82 ont été rajustées comme si Postes Canada avait été une société de la Couronne pendant toute cette période. Ces rajustements n'ont aucun effet sur le déficit budgétaire et les besoins financiers.

⁽²⁾Dépenses budgétaires plus prêts, apports en capital et avances.

⁽³⁾Total des débours, frais de la dette publique exclus.

2. Projections financières pour 1982-83

Les changements de la situation et des perspectives économiques depuis l'automne dernier, joints à certaines mesures de fiscalité et de dépenses prises après le budget du 12 novembre 1981, notamment les mesures du présent budget, ont obligé de réviser sensiblement les prévisions de la situation financière du gouvernement pour 1982-83. Ces prévisions sont présentées ici; les années ultérieures du plan financier seront réétudiées dans le prochain budget.

Situation financière globale

Le tableau 2.1 présente les projections actuelles de la situation financière du gouvernement en 1982-83, par comparaison avec celles du budget de novembre 1981. Avec une importante révision en baisse des recettes budgétaires et une certaine hausse des dépenses, on s'attend maintenant pour 1982-83 à un déficit budgétaire de \$19.6 milliards, soit \$9.1 milliards de plus que prévu en novembre dernier et \$6.6 milliards de plus que le niveau estimatif de 1981-82. Les ressources nettes dégagées par les opérations non budgétaires ont subi une révision en baisse, de sorte que les besoins financiers (compte non tenu des opérations de change) devraient, selon les prévisions actuelles, s'établir à \$17.1 milliards, soit \$10.5 milliards de plus que dans le budget de novembre.

On s'attend maintenant à ce que le déficit budgétaire et les besoins de financement équivalent à 5.4 pour cent et à 4.8 pour cent du PNB respectivement. Ces rapports sont comparables aux sommets précédents, atteints en 1978-79, alors que le déficit budgétaire s'était élevé à 5.3 pour cent du PNB et les besoins financiers, opérations de change non comprises, à 4.8 pour cent du PNB. Le budget de novembre 1981 prévoyait des rapports de 2.8 et de 1.7 pour cent respectivement. La hausse appréciable depuis novembre dernier du déficit relatif prévu est due principalement à la réaction automatique des recettes, du programme d'assurance-chômage et des frais de la dette publique aux faiblesses conjoncturelles plus importantes. La hausse du déficit qui en résulte aide à soutenir les revenus et l'emploi en période d'inflation.

Le reste de cette section comprend trois parties. La première présente les projections de recettes budgétaires, par comparaison avec le budget de novembre 1981. Les deuxième et troisième parties traitent des dépenses fédérales et des opérations non budgétaires. Une dernière partie résume les projections financières pour 1982-83 dans le cadre des comptes nationaux.

Recettes budgétaires

Les nouvelles projections de recettes budgétaires, qui reflètent des hypothèses économiques sensiblement différentes de celles du 12 novembre 1981, ainsi

des importations plus marquée que celle des exportations. On peut s'attendre à une liquidation des stocks et à une réduction de la formation de capital. Les mises en chantier de logements sont en baisse depuis le début de l'année, mais on s'attend à ce qu'elles reprennent grâce aux mesures de relance fédérales et provinciales.

En 1981, le nombre d'emplois avait progressé au même rythme que la population active, permettant au taux de chômage de rester à peu près inchangé à 7½ pour cent. Jusqu'en septembre dernier, le chômage se situait à son taux le plus bas en cinq ans. Au fléchissement de l'économie mondiale à l'automne de 1981 ont correspondu une diminution de l'emploi et une forte hausse du taux de chômage. En mai 1982, l'emploi se situait à 3 pour cent au-dessous du niveau de l'année précédente, tandis que le chômage représentait 10,2 pour cent de la population active. Sur l'ensemble de l'année 1982, le taux de chômage ne devrait pas changer sensiblement. C'est la raison pour laquelle les mesures urgentes de création d'emplois annoncées dans le présent budget ont été initiées.

La durée d'une récession varie d'un cycle à l'autre, mais toutes les récessions présentent des signes annonciateurs d'une reprise. Le plus important de ces signes est un mouvement marqué de déstockage, tel que celui qui a été observé au premier trimestre. A mesure que la consommation se raffermirait, la hausse des ventes se traduirait par une augmentation de la production, une progression de l'emploi et, à terme, un gonflement des stocks. La hausse récente du taux d'épargne et la diminution de l'encours du crédit à la consommation en proportion du revenu disponible laissent à penser qu'il existe des possibilités d'accroissement de la consommation.

Inflation

L'inflation exprimée par l'IPC a culminé à 13 pour cent en juillet 1981, avant d'amorcer une tendance irrégulière à la baisse. Sa hausse moyenne au cours des cinq premiers mois de 1982 s'établit à 11,5 pour cent. Les prix de l'alimentation et ceux de l'énergie ont vu leur hausse ralentir par rapport à 1981. Les autres prix ont cependant augmenté plus vite, principalement à cause de coûts de main-d'œuvre plus élevés. On s'attend maintenant à ce que la hausse des prix de l'alimentation en 1982 soit inférieure à ce qui était prévu antérieurement, de sorte que le taux global d'inflation devrait être de 11 pour cent, ou même moins, en 1982. Pour que l'inflation diminue encore, il faudra que l'élévation des coûts de main-d'œuvre, qui représentent plus des deux tiers de l'ensemble des coûts, ralentisse également. Bien que les nouvelles hausses salariales aient affiché une certaine décélération, tombant de 14 pour cent au second semestre de l'an dernier à 12¾ pour cent au premier trimestre de cette année, des augmentations de l'ordre de 12 à 13 pour cent sont incompatibles avec une réduction soutenue de l'inflation. Ainsi le présent budget se montre déterminé à voir se produire une modération.

Les projections financières qui suivent reposent sur les hypothèses économiques précédentes et une augmentation nominale prévue du PNB de 8¼ pour cent en 1982.

Tableau 1.2

Comparaison des mouvements de taux de change de devises monétaires choisies⁽¹⁾

	1979	1980	1981	24 juin 1982
Dollar canadien — dollar E.-U.	0.8561	0.8370	0.8432	0.7778
Valeur en fin de période				
Variation en pourcentage		(-2.2)	(0.7)	(-7.8)
Deutschemark — dollar E.-U.	0.5794	0.5096	0.4467	0.4044
Valeur en fin de période				
Variation en pourcentage		(-12.0)	(-12.4)	(-9.5)
Livre anglaise — dollar E.-U.	2.2190	2.3930	1.9160	1.7325
Valeur en fin de période				
Variation en pourcentage		(7.8)	(-19.9)	(-9.6)
Yen japonais — dollar E.-U.	0.004167	0.004926	0.004553	0.003920
Valeur en fin de période				
Variation en pourcentage		(18.2)	(-7.6)	(-13.9)
Franc français — dollar E.-U.	0.2484	0.2213	0.1754	0.1461
Valeur en fin de période				
Variation en pourcentage		(-10.9)	(-20.7)	(-16.7)
Franc suisse — dollar E.-U.	0.6265	0.5615	0.5602	0.4759
Valeur en fin de période				
Variation en pourcentage		(-10.4)	(-0.2)	(-15.0)
Canada — G-10				
(Indice de pondération du commerce, 1971 = 100)				
Valeur en fin de période	82.4	80.2	83.6	79.2
Variation en pourcentage		(-2.7)	(4.2)	(-5.3)
Canada — G-10, E.-U. exclu				
(Indice de pondération du commerce, 1971 = 100)				
Valeur en fin de période	68.9	65.7	78.2	81.9
Variation en pourcentage		(-4.6)	(19.0)	(4.7)

⁽¹⁾Les pays représentés aux fins de cette comparaison internationale sont la Belgique, la France, l'Allemagne, l'Italie, le Japon, les Pays-Bas, la Suède, la Suisse, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Pris dans l'ensemble, on les connaît sous le nom de G-10.

chiffre du premier trimestre de 1982 était le plus faible enregistré depuis que des statistiques trimestrielles sont élaborées, soit depuis 1947.

On s'attend maintenant à ce que la DNB réelle accuse une baisse réelle de 1½ à 2 pour cent cette année, encore que, en chiffres trimestriels, la croissance doive reprendre au troisième trimestre. La baisse annuelle frappera toutes les catégories de la demande finale, à l'exception du solde du commerce extérieur. La faiblesse de la demande intérieure de produits finis importés entraînera une chute

La nouvelle orientation au chapitre de la politique monétaire américaine à compter d'octobre 1979, a contribué à un renversement important des tendances manifestées pendant les années 70 par le dollar américain vis-à-vis de la monnaie de ses principaux partenaires commerciaux. À travers de nombreuses fluctuations, le dollar américain s'est affermi, en moyenne, par rapport à la monnaie de ces pays au cours des dernières années, cette tendance s'accroissant notablement en 1982.

Au cours des 12 derniers mois, le dollar canadien a oscillé entre un bas niveau d'un peu plus de 80 cents américains, l'été dernier, et un sommet d'un peu moins de 85 cents vers la fin de l'année, avant d'atteindre les creux récents qui l'ont ramené à un niveau très inférieur à 80 cents. Les autres monnaies de l'OCDE ont également subi le contre-coup des taux d'intérêt élevés aux États-Unis. De grandes monnaies comme le mark allemand, le franc suisse et le yen japonais ont accusé des variations encore plus considérables par rapport au dollar pendant cette période. Par exemple, le mark allemand a gagné près de 12 pour cent entre l'été dernier et la fin de l'année, avant de perdre près de 9.5 pour cent depuis. L'instabilité des taux de change n'a pas engendré la confiance des investisseurs internationaux.

Dans ce contexte, il importe de ne pas donner une importance exagérée aux variations à très court terme de la valeur des monnaies, qui peuvent être dues à une multitude de facteurs temporaires en évolution rapide. Par exemple, si l'on analyse le taux de change du dollar canadien, il faut se rappeler que la valeur moyenne du dollar a été d'environ 83½ cents américains en 1981 et qu'il s'est établi à plus de 81½ cents en moyenne depuis le début de l'année. À ces taux, la situation fondamentale de la balance des paiements du Canada semble relativement solide. Alors que le Canada a toujours eu des paiements courants déficitaires, financés par des entrées de capitaux à long terme, le solde de la balance commerciale s'est considérablement amélioré dernièrement. En fait, au premier trimestre de 1982, le Canada a enregistré un excédent de \$288 millions au titre de ses paiements courants. Tandis que la balance des paiements enregistrerait des sorties de capital de plus de \$10 milliards en 1981, plus de la moitié de ce montant représentait un rapatriement d'actifs canadiens. Il est escompté que ces rapatriements diminueront de beaucoup et que le compte d'investissement direct global se rapprochera d'un niveau plus équilibré en 1982 et après.

Croissance et emploi

Après avoir progressé à un rythme annuel de 6 pour cent au premier semestre de 1981, l'économie canadienne est entrée dans la récession au troisième trimestre de 1982, à cause principalement d'un ralentissement notable des investissements des entreprises et d'un mouvement appréciable de déstockage. Comme dans les autres pays, la récession et les taux d'intérêt élevés ont rogné les bénéfices des entreprises. Au premier trimestre de 1982, le rapport entre les bénéfices avant impôt et le PNB est tombé à 6.7 pour cent, contre 9.9 pour cent en 1981 et plus de 10 pour cent en moyenne au cours des 10 dernières années. Ce

Tableau 1.1

Comparaisons internationales
(Prévision / Dernière observation)

	1966-73	1973-79	1980	1981	1982	
Croissance réelle (variation en pourcentage)	Canada	5.6	3.8	0.5	3.1	-2.0
	E.-U.	3.8	3.3	-0.2	2.0	-1.6
	R.-U.	3.1	2.2	-1.8	-1.9	1.1
	Allemagne	4.3	2.8	1.8	-0.3	0.9
	France	5.4	3.5	1.2	0.5	2.5
	Italie	5.2	3.3	4.0	-0.3	1.0
	Japon	9.8	4.5	4.2	2.9	2.4
	Prévision ⁽¹⁾					
	Taux de chômage (en pourcentage)					
	Dernier mois ⁽²⁾					
Canada	5.0	6.9	7.5	7.6	10.2	
E.-U.	4.5	6.3	7.1	7.5	9.5	
R.-U.	3.3	4.8	7.4	10.6	11.9	
Allemagne	0.9	2.9	3.1	4.8	7.5	
France	4.8	4.2	6.3	7.5	8.9	
Italie	5.7	6.5	7.4	8.5	9.4	
Japon	1.2	1.8	2.0	2.2	2.4	
IPC (variation en pourcentage)						
Dernier mois ⁽³⁾						
Canada	4.3	9.0	10.1	12.5	11.8	
E.-U.	4.4	8.2	13.5	10.3	6.7	
R.-U.	6.1	14.8	18.0	11.9	9.4	
Allemagne	3.7	4.9	5.5	5.9	5.2	
France	5.1	10.2	13.6	13.4	13.9	
Italie	4.5	15.4	21.2	19.5	15.2	
Japon	6.2	10.4	8.0	4.9	2.9	

(1) Les observations à l'égard du Canada, des E.-U., de l'Allemagne, de la France et du Japon, sont celles de mai; du Japon, celles d'avril; et de l'Italie, le 1^{er} trimestre de 1982.

(2) Les observations à l'égard du Canada, des E.-U., de l'Allemagne, de la France et du Japon, sont celles de mai; du Japon, celles d'avril.

(3) Les observations à l'égard du Canada, des E.-U., de l'Allemagne et de l'Italie sont celles de mai; du Japon, de la France et du R.-U., celles d'avril.

1. Situation et perspectives économiques

Les prévisions économiques sur lesquelles reposait le budget de novembre dernier prévoyaient un ralentissement marqué de l'activité économique et une réduction progressive de l'inflation en 1982. On s'attendait à une progression réelle de la DNB de 2.2 pour cent, contre une croissance prévue de 3.6 pour cent en 1981. On escomptait que la hausse de l'IPC se ralentirait pour passer de 12.7 pour cent en 1981 à 11.7 pour cent en 1982.

La DNB réelle a augmenté, en fait, de 3.1 pour cent en 1981 et devrait baisser de 2 pour cent cette année. L'IPC a monté de 12.5 pour cent en 1981 et, selon les estimations courantes, devrait augmenter légèrement au-dessous de 11 pour cent cette année.

Tant l'évolution internationale qu'intérieure ont entraîné la faiblesse de la production beaucoup plus prononcée actuellement attendue et une amélioration un peu plus sensible des prix. On s'attend actuellement à ce que l'activité économique internationale reste à un faible niveau pendant le reste de 1982. Aux Etats-Unis, la production devrait fléchir d'environ 1 ½ pour cent sur l'ensemble de l'année, après avoir augmenté de 2 pour cent en 1981. Un redressement est attendu pour le deuxième ou le troisième trimestre. Bien qu'une certaine reprise soit escomptée en Europe et une nouvelle croissance au Japon, on ne s'attend pas à ce que la production globale des principaux pays industriels de l'OCDE augmente en 1982, après avoir enregistré une croissance de 1.2 pour cent en 1981.

Evolution financière

Le facteur dominant sur les marchés financiers internationaux demeure la pré-sence de taux d'intérêt élevés aux Etats-Unis. Malgré la détente, les taux d'intérêt nominaux tant à court qu'à long terme sont restés exceptionnellement élevés par rapport à l'inflation et au stade d'évolution conjoncturelle de l'économie américaine. Ces facteurs aux Etats-Unis ont eu un effet marqué sur les marchés de change et les secteurs financiers de la plupart des pays membres de l'OCDE. Les taux d'intérêt à court terme ont atteint des niveaux historiquement élevés en août 1981, avant de fléchir régulièrement pendant le reste de l'année, tant aux Etats-Unis qu'au Canada. Les taux américains sont relativement instables depuis le début de l'année. Les taux canadiens, après sept mois de stabilité relative à compter de novembre dernier, ont marqué dernièrement une forte hausse due à la montée des taux américains afin d'atténuer l'incidence de la fer-meté du dollar américain sur notre taux de change.

Table des matières

1.	Situation et perspectives économiques	1
2.	Projections financières pour 1982-83	7
3.	Nouvelles mesures en matière de logement	21
4.	Subvention aux investissements des petites entreprises	25
5.	Programme spécial d'aide financière aux agriculteurs	27
6.	Mesures limitant l'indexation et accroissant le crédit d'impôt pour enfants	29
7.	Initiatives pour la création d'emplois et le développement économique ..	33
	Avis de motion des voies et moyens	37

Documents budgétaires

Renseignements supplémentaires
et Avis de motion des voies et moyens
sur le budget

Déposés à la Chambre des communes
par l'honorable Allan J. MacEachen
Vice-premier ministre et ministre des Finances

le 28 juin 1982



Ministère des Finances
Canada
Department of Finance
Canada

Documents budgétaires

Renseignements supplémentaires
et Avis de motion des voies et moyens
sur le budget

Déposés à la Chambre des communes
par l'honorable Allan J. MacEachen
Vice-premier ministre et ministre des Finances
le 28 juin 1982

Canada